大紀元 ÉpoqueTimes
ÉDITION MONTRÉALAISE

26 juin au 8 juillet 2012 | 8e année no 13 | www.epoquetimes.com

IMMOBILIER
Un projet entouré de verdure
Page 6

Développement MAP

Disney/Pixar

Rebelle
Une princesse un peu comme les autres
Page 7

Les Films Séville

Moonrise Kingdom
La cavale de l'insouciance Page 6

Classement mondial de la stabilité des États

Les pays du « printemps arabe » glissent, tout comme le Japon

ALEX JOHNSTON
Époque Times

Des pays où les manifestations du «printemps arabe» ont éveillé l'espoir d'un avenir plus radieux, tels que l'Égypte, le Bahreïn, la Libye, la Syrie et la Tunisie, ont tous obtenu un moins bon score que l'année précédente selon l'Index des États en déroute (Failed State Index – FSI) publié la semaine dernière par l'ONG américaine Fund for Peace.

Le déclin de la Libye a été le «plus remarquable» et a établi un nouveau record pour une augmentation annuelle, soit de 16,2 points, alors qu'un score plus élevé indique plus d'instabilité. Le précédent détenteur du record était le Liban entre 2006 et 2007, avec une augmentation de 11,9 points en raison du conflit entre Israël et le Hezbollah.

Fund For Peace souligne que la position de la Libye a été affectée par la guerre civile, mais le pays s'en est remis quelque peu lorsque Mouammar Kadhafi a été tué et que le Conseil national de transition a pris le contrôle. Autrement, la situation aurait été pire.

Suite en page 2 sous « États en déroute »

L'histoire chinoise selon l'Institut Confucius

Propagande antiaméricaine dans le matériel pédagogique pour enfants

MATTHEW ROBERTSON
Époque Times

«Oups! Il serait peut-être mieux de la retirer celle-là.» Voilà probablement ce qui est passé dans la tête des gestionnaires du site Internet des Instituts Confucius lorsqu'ils ont supprimé une page au sujet de la «guerre pour résister à l'agression américaine et pour aider la Corée».

Cette représentation de la guerre de Corée, faisant partie d'une série de leçons d'histoire chinoise qui suit de près la ligne officielle du Parti communiste chinois, explique comment la Chine a «écrasé les ambitions agressives des impérialistes» et «augmenté le prestige international de la Chine» dans la guerre de Corée.

Cette page se trouvait dans la section «Enfants» du site web.

Suite en page 2 sous « Instituts »

Népal : le coût caché du mariage précoce

PAGE 5

Kate Holt/IRIN

Une jeune fille prend des notes dans une école népalaise.

Gracieuseté d'Alice von Samson-Himmelstjerna

La carte d'identité d'Alice von Samson-Himmelstjerna pour les pionniers Thählmann, une organisation communiste semi-obligatoire pour les enfants de l'Allemagne de l'Est

Ex-Allemagne de l'Est

Le bien-être en mode rattrapage

CHRISTIAN WATJEN
Époque Times

BERLIN – Alice von Samson-Himmelstjerna avait 13 ans lorsque le mur de Berlin est tombé en novembre 1989.

Elle se rappelle comment la rue où elle habitait dans Berlin-Est terminait abruptement au mur «comme s'il y avait un abysse». Le mur de béton de 3,6 m de haut a divisé Berlin pendant près de trois décennies, plus de 130 personnes sont mortes en tentant de le franchir.

La moitié de ses camarades de classe ne sont pas allés à l'école le jour après que l'Allemagne de l'Est a ouvert la frontière, ayant «mieux à faire». Tandis que les citoyens de Berlin-Est traversaient à l'ouest avec joie et stupéfaction, le monde témoignait d'un moment crucial dans la chute du communisme en Europe.

La famille chauffait la maison au charbon et il n'y avait pas d'eau courante vers la fin des années 1980. Le district de Mitte abritait principalement des familles d'ouvriers. Alice von Samson-Himmelstjerna se souvient d'un quartier terne

Suite en page 3 sous « Allemagne de l'Est »

Lutte acharnée au sein du régime chinois concernant la liberté d'expression

JIN JING
Époque Times

Ce qui semble être une lutte acharnée au sujet de la liberté d'expression produit des messages officiels bien confus en Chine dernièrement. Le même jour, le premier ministre aux accents réformistes a demandé «plus de vérité», alors que le département de la Propagande du Comité central émettait la directive de contrôler davantage la presse.

Le 15 juin, Wen Jiabao a insisté que les dirigeants chinois devaient «parler vrai et écouter la vérité».

«Les dirigeants de la Chine devraient garder l'esprit ouvert à différents points de vue et ne pas simplement les écarter. Ils devraient plutôt apprendre des diverses opinions, particulièrement celles qui sont critiques», a déclaré Wen le 15 juin, selon la Radio nationale de Chine.

Wen a également souligné que sans la primauté du droit démocratique pour contenir les gens au pouvoir, «quelqu'un pourrait utiliser le pouvoir en ses mains pour violer ou piétiner la loi».

Mais, le même jour, le département de la Propagande du Comité central (DPCC), dirigé du Parti communiste chinois

Suite en page 4 sous « Lutte acharnée »

INTERNATIONAL

Mahmoud Zayyat/AFP/Getty Images

Syrie : une contagion au Liban? PAGE 3

INTERNATIONAL

Rapport Kilgour-Matas

Hôpitaux militaires et prélèvements d'organes PAGE 5

SANTÉ

Cat Rooney/Époque Times

Cinq légumes pour rester jeune PAGE 8

ART DE VIVRE

Mathieu Dupuis

Le Québec: un précurseur de l'accessibilité PAGE 9

VOYAGE

Mahaux Photography

Samos, naturellement belle PAGE 12

International

Suite de la une

États en déroute

Le FSI évalue 178 pays en utilisant 12 indicateurs sociaux, économiques et politiques, en plus de 100 sous-indicateurs de facteurs qui exercent une pression sur l'État. Sont considérés le développement inégal, les droits de la personne, les griefs des groupes sociaux, le nombre de réfugiés ou de personnes déplacées à l'interne et l'intervention étrangère. Un score élevé indique que l'État subit de fortes pressions, ce qui se traduit en un plus grand risque d'instabilité. Les pays les moins stables occupent le haut du classement.

Le Japon a probablement causé la plus grande surprise, alors que son score a augmenté de 12,5 points et a établi un record en tant que deuxième changement le plus radical depuis les huit années d'existence du FSI.

Bien qu'il possède un des indices de développement humain les plus élevés au monde et le troisième plus important produit intérieur brut, la mauvaise performance du Japon est attribuable au chaos causé par la triple catastrophe (séisme, tsunami, incident nucléaire) de mars 2011.

Le Japon a dû déclarer l'état d'urgence dans le Nord-Est alors que des centaines de milliers de personnes ont été déplacées, sans compter la perte de vies et les problèmes économiques. La catastrophe s'est avérée être le désastre naturel le plus coûteux de l'histoire, ayant causé 200 milliards de dollars en dommages de toutes sortes.

«Le record presque atteint par le Japon dans le FSI démontre comment même les États les plus stables sont vulnérables aux chocs soudains», affirme Fund for Peace.

La Somalie, la République démocratique du Congo (RDC) et le Soudan ont été qualifiés d'États les plus en déroute. Sans un gouvernement central depuis 1991, et souffrant du terrorisme, d'une insurrection et de piraterie, la Somalie s'accroche au titre peu enviable de pays le moins stable pendant quatre années consécutives.

La Grèce a aussi chuté en raison de la crise économique et de la difficulté à obtenir une aide financière de la zone euro. La Grèce a mal fait en ce qui a trait à la confiance de la population dans l'État et la capacité du gouvernement à fournir des services publics.

La plupart des 20 pays en haut du classement sont en Afrique, mais l'Afghanistan et l'Irak – deux pays ayant subi une intervention militaire principalement américaine – de même qu'Haïti, qui se remet encore du séisme dévastateur, arrivent également en haut du classement.

À l'opposé, les pays scandinaves (Finlande, Suède, Danemark et Norvège), de même que la Suisse, sont considérés comme les pays les plus stables. Le Canada (169e) est considéré comme le neuvième pays le plus stable, juste après l'Irlande.

Joseph Eid/AFP/Getty Images

Des Libyens célèbrent dans les rues le 19 novembre 2011.

Les États-Unis ont perdu du terrain en 2011 et sont maintenant classés 159e sur 177, un rang derrière le Royaume-Uni. Ils ne sont pas considérés comme aussi stables que la France et l'Allemagne, respectivement classés 162e et 164e.

Fund for Peace affirme qu'un pays avec des institutions gouvernementales fortes et stables basées sur la primauté du droit et la démocratie est considéré stable.

L'organisation dresse son index en se basant sur des statistiques compilées par différentes sources, notamment les Nations Unies, la Banque mondiale, des ONG comme Freedom House et Transparency International, ainsi que des sources commerciales comme The Economist Intelligence Unit.

Suite de la une

Instituts

Agression américaine

La vidéo sur la page ajoutait que «Les États-Unis ont manipulé le Conseil de sécurité de l'ONU pour faire passer une résolution afin de mettre sur pied un commandement onusien composé essentiellement de troupes américaines dans le but d'augmenter l'agression contre la Corée.»

Ensuite, il était affirmé que les États-Unis ont «tenté de s'emparer de toute la péninsule».

«Ils ont aussi bombardé des villages chinois le long de la frontière sino-coréenne.»

Ce n'est qu'alors que les Chinois ont pris part au conflit, en tant que «volontaires», affirme la vidéo. Un président Mao déterminé apparaît alors avec des jumelles. «Le gouvernement chinois a pris la décision de résister aux États-Unis, d'aider la Corée et de protéger la mère patrie», poursuit la vidéo.

Les volontaires chinois ont ensuite repoussé les forces onusiennes sous le 38e parallèle, ont renversé la vapeur et ont «conquis un environnement pacifique de stabilité relative pour la construction de la nouvelle Chine», ajoute la vidéo.

Frank Cohee, secrétaire de la Korean War Veterans Association (Association des anciens combattants de la guerre de Corée), voit un problème dans cette interprétation de l'histoire. «Ce sont des absurdités», lance-t-il. «Ce n'est que de la propagande.»

M. Cohee a combattu durant la guerre de Corée en 1950 et 1951. «J'étais là quand les Chinois sont arrivés», raconte-t-il.

Ted Barker, un des fondateurs du Korean War Project, a écrit dans un courriel que «les propos sont ouvertement propagandistes et ne s'en tiennent pas aux faits établis, tels qu'ils ont été attestés par des milliers de participants dans cette horrible guerre».

Cette page du site web de l'Institut Confucius ne peut maintenant être accédée que par la mémoire-cache. Elle a été supprimée le 11 juin, soit le matin après que Christopher Hughes, professeur de la London School of Economics, a envoyé l'hyperlien par courriel à des collègues qui discutaient du matériel pédagogique de l'Institut Confucius.

Les Instituts Confucius se définissent comme des centres d'apprentissage de la langue chinoise intégrés dans des établissements d'enseignement supérieur partout dans le monde.

Ils tombent sous la supervision d'une organisation appelée «Hanban», dirigée par Liu Yandong, un membre du Politburo du Parti communiste chinois (PCC). Elle était auparavant à la tête du Département du Travail de Front uni, dont les tâches comprennent l'infiltration des cercles dissidents, la cooptation des élites et la dissémination de l'idéologie du régime. L'organisation sœur de l'Institut Confucius est la Classe Confucius, qui cible les étudiants des niveaux primaire et secondaire.

Les spécialistes de la Chine estiment que l'Institut et la Classe Confucius font partie de la stratégie de propagande outremer du PCC. Celle-ci s'est élargie ces dernières années, cherchant à développer une image positive de la Chine à l'étranger. Dans la réalisation de cette mission, le respect des faits historiques est de moindre importance.

Distorsion de l'histoire

La vidéo supprimée au sujet de la guerre de Corée fait partie d'une série qui décrit l'histoire chinoise en des termes qui ressemblent à la propagande officielle enseignée couramment dans les écoles en Chine, selon les spécialistes.

Terence Russell, professeur agrégé au Centre d'études asiatiques de l'Université du Manitoba, qualifie le matériel didactique «d'assez alarmant». Selon lui, ce n'est pas approprié pour les enfants, eux qui n'ont pas le sens critique développé pour discerner la propagande.

«De toute évidence, le matériel n'arrive même pas à atteindre le critère le plus simple de "neutralité". Il est profondément imprégné de l'actuelle position de la RPC [République populaire de Chine] / PCC sur les questions abordées», affirme-t-il. «Le chauvinisme est assourdissant d'un bout à l'autre.»

M. Russell ajoute : «C'est comme inviter les talibans à venir au Canada pour enseigner à des écoliers du primaire l'histoire de l'agression impérialiste en Afghanistan. C'est à se demander comment les enfants pourraient être disposés à entendre parler d'agression impérialiste en premier lieu et, ensuite, ajoutez la perspective antioccidentale...»

La section du site «La Chine, une puissance mondiale dans les sports» commente le succès des Jeux de Pékin, «qui ont fait la promotion vigoureuse du développement des sports en Chine, qui ont démontré l'accroissement général de la force nationale chinoise et qui ont amélioré le statut de la Chine dans le monde».

La section sur «La fondation d'une nouvelle Chine» explique comment «la fondation de la RPC a marqué la fin d'une histoire de cent ans de société semi-coloniale, semi-féodale dans la vieille Chine, et a ouvert un nouveau chapitre de l'histoire de la Chine».

Les mouvements politiques subséquents, qui ont fait environ 80 millions de victimes, ne sont pas mentionnés.

June Teufel Dreyer, professeure à l'Université de Miami, a fourni une analyse détaillée de plusieurs des vidéos, en particulier celles sur la guerre de Corée, la guerre sino-japonaise de 1894-95 et sur la référence aux pirates japonais.

«Il y a des distorsions scandaleuses de ce qui s'est vraiment passé», écrit-elle, avant de décrire spécifiquement les divergences historiques dans le matériel et en fournissant des références à l'appui.

«En somme, ces vidéos cherchent à évoquer l'image d'une Chine irréprochable et héroïque qui combat vaillamment pour le bon et le vrai. Pour ce faire, l'histoire est gravement tordue», conclut-elle.

Dans la salle de classe

Il n'est pas clair si le matériel disponible sur le site web est enseigné dans les salles de classe du Canada ou d'ailleurs.

Des anecdotes sur le site de Hanban se réfèrent à «partager les ressources pédagogiques [en ligne]» avec les enseignants bénévoles des Instituts Confucius.

Un article publié sur le site de l'Institut Confucius présentant l'Université en ligne affirme que «L'Institut Confucius en ligne est une bonne plateforme éducative. Avec ses nombreuses ressources pédagogiques et sa méthode d'enseignement intéressante, il est très utile pour aider les étudiants à apprendre le chinois durant leurs temps libres. Ainsi, les enseignants de l'Université College Dublin n'ont épargné aucun effort pour présenter aux étudiants l'Institut Confucius en ligne dans les classes des écoles secondaires et des universités.»

Li Xiaodong, un enseignant à l'Institut Confucius de l'Université College Dublin en Irlande, n'a pas répondu à un appel ni à un courriel pour savoir comment le matériel en ligne est intégré dans les salles de classe.

Selon Chris Livaccari, directeur de l'éducation et des initiatives en langue chinoise à Asia Society, autant qu'il sache, le réseau d'environ cent Classes Confucius de son organisation aux États-Unis ne comprend pas de matériel de l'Institut Confucius en ligne de quelque manière structurée que ce soit.

Les écoles travaillent avec Hanban, mais «le programme est établi par chaque enseignant et chaque école», affirme-t-il en entrevue téléphonique. M. Livaccari n'a pas commenté sur le contenu du matériel pédagogique.

Propagande prémoderne

L'interprétation faussée de l'histoire présentée sur le site Internet ne concerne pas seulement l'histoire moderne de la Chine, selon Terrence Russell. L'histoire prémoderne présentée est également particulièrement calculée, indique-t-il dans un courriel. Le bât blesse autant en matière d'exactitude historique que de «manipulation idéologique».

Une des vidéos qu'il considère comme problématique est intitulée «Ancêtres de la nation chinoise». L'histoire raconte comment l'empereur Jaune et l'empereur Yan ont vaincu un peuple barbare dans la vallée du fleuve Jaune, établissant la fondation de la nation chinoise.

M. Russell n'avait jamais entendu parler de cette histoire et soupçonne que «les gens de l'Institut l'ont simplement inventée en se basant sur d'autres mythes». Il écrit : «C'est une histoire avec des ancêtres clairement identifiables qui ont vaincu des barbares pour fonder une culture civilisée dans la vallée du fleuve Jaune».

«Cela soutient le discours nationaliste du PCC selon lequel il y a une seule source à la civilisation chinoise dans le fleuve Jaune, et cela suggère également que les ethnies non Han sont des ennemis pouvant être vaincus si les Hua-Xia travaillent ensemble. On peut ensuite transposer cette interprétation dans le monde moderne.»

Une représentation encore plus troublante est donnée dans la vidéo au sujet de Zhu Yuanzhang, le fondateur controversé de la dynastie Ming. «Zhu était en fait un être très complexe, mais la vidéo le rend responsable d'avoir jeté les bases d'une forte gouvernance dynastique en centralisant le pouvoir dans ses propres mains et en établissant une agence d'espionnage secrète (!)», écrit M. Russell.

Il ajoute : «Le message est clair : l'autocratie et les réseaux d'espionnage sont bien justifiés.»

ÉpoqueTimes

ISSN#1712-8099

1099, rue Clark, bureau 2
Montréal QC H2Z 1K3
www.epoquetimes.com

Téléphone : 514 931-0151
Télécopieur : 514 868-0843

Directeur
Olivier Chartrand
[olivier.chartrand@epochtimes.com]

Rédaction
Nathalie Dieul
[nathalie.dieul@epochtimes.com]

Ventes
Kathia Myriam Guay
[kathia.myriam@epochtimes.com]

Distribution
John Halas

Tirage : 10 000 exemplaires distribués gratuitement, en main et en présentoir, deux fois par mois au coeur de la ville de Montréal

Publié par : La Grande Époque Inc.

ÉpoqueTimes fait partie du réseau d'information le plus largement distribué au monde. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. ÉpoqueTimes ne se tient pas responsable financièrement des erreurs typographiques; textes, dates ou autres pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais elle s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur dans une édition subséquente. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique.

Syrie : une contagion au Liban qui arrangerait le régime comme l'opposition ?

Analyse

Affaires-stratégiques.info

L'opposition et le régime syriens tentent de consolider leurs positions à l'ombre du plan onusien. Mais les marges de manœuvre des acteurs du conflit sont de plus en plus étroites, sur le terrain comme sur la scène internationale. Les divisions au sein de l'opposition et son manque d'influence réelle sur le terrain la pousse à envisager de nouvelles sorties de crise. *Idem* pour le régime qui constate l'incapacité de ses troupes à mettre un terme à la contestation. S'ajoutent à cela l'impossibilité pour l'opposition syrienne d'instaurer des «zones tampons» en Turquie ou en Jordanie et la posture «passive» de l'actuel gouvernement libanais, qui ne répond plus aux attentes de Damas. Tous ces facteurs ravivent l'intérêt de l'opposition et du régime pour une sortie «libanaise» du *statu quo*.

Mahmoud Zayyat/AFP/Getty Images

Des manifestants sunnites libanais brûlent, à Saïda, le 17 juin 2012, l'effigie du président syrien, Bachar el-Assad, de son frère Maher, du président russe, Vladimir Poutine, et du ministre des Affaires étrangères russe, Sergeï Lavrov.

Une situation bloquée pour les deux camps

Même si Kofi Annan a annoncé depuis Damas que la durée de son plan «n'[était] pas illimitée» et même si la Ligue des pays arabes a demandé la mise en place d'un calendrier, le plan demeure effectivement sans aucune limitation dans le temps et ne contient aucune clause contraignante. Pour sa part, Bachar el-Assad, jadis convaincu de sa capacité à éliminer toute forme de résistance sous couvert du plan onusien, peine à s'imposer.

Toutefois, si le régime demeure incapable d'éradiquer totalement la contestation, l'opposition de son côté n'est pas arrivée à influer sur le changement de perception du conflit syrien, passée d'une équation «oppresseur/opprimés» à un schéma de guerre civile[1]. Le pari du Conseil national syrien (CNS) était de mobiliser la population de façon à engendrer d'importantes manifestations, qui redonneraient un souffle perdu à la contestation pacifique. Force est de constater que ce plan n'a pas fonctionné.

Pour tous les partis et dans l'état actuel des choses, la régionalisation serait un moyen éventuel de susciter une réaction déterminante de la communauté internationale. Les raisons qui poussent le régime syrien à la régionalisation sont multiples. Cependant, ce choix d'étendre le conflit en dehors du théâtre syrien est également profitable à l'opposition syrienne. Le soutien turc ayant atteint ses limites, l'Irak voisin étant tenu par un gouvernement Maleki favorable à Assad et la monarchie hachémite se tenant à distance malgré l'accueil d'un nombre considérable de réfugiés, l'une des sorties envisageables du *statu quo* se profile via le Liban.

Le Liban, terrain idéal de confrontation

Pour l'opposition syrienne un affaiblissement du pouvoir central libanais permettrait en effet une plus grande liberté d'action transfrontalière et ouvrirait *de facto* un vivier non négligeable de combattants potentiels. L'établissement d'une zone de non droit au Nord Liban – à très forte majorité sunnite – se révèlerait en effet stratégiquement et tactiquement favorable à l'opposition syrienne. L'Armée syrienne libre (ASL) est très limitée dans ses mouvements en territoire turc et n'a aucune marge de manœuvre dans les autres pays frontaliers comme l'Irak ou la Jordanie. Le Nord Liban constituerait une zone de repli et d'entraînement pour les combattants syriens ou même libanais et le littoral une source d'approvisionnement en armements.

Du côté du pouvoir syrien, épargner la scène libanaise était une décision stratégique et diplomatique étant donné les bons augures du gouvernement Mikati et sa coopération au sein des instances internationales. Mais le Liban n'est plus au Conseil de Sécurité et la politique de «neutralité», quoique relative, du gouvernement libanais ne correspond plus aux attentes de Damas.

Par conséquent, le paradoxe d'un gouvernement dominé par la coalition du 8 mars – régi en sous main par le Hezbollah – garantissant le minimum d'ingérence du régime baathiste a fait son temps. Désormais, Damas a besoin d'une implication directe des forces de sécurité libanaises dans la répression des opposants syriens réfugiés au Liban et de leurs soutiens libanais. Avec les dernières déclarations de l'ambassadeur syrien aux Nations Unies, on constate la volonté d'impliquer le gouvernement libanais en désignant le pays du Cèdre comme sanctuaire d'Al-Qaïda. Cela en toute connaissance de cause, car toute action répressive des autorités libanaises au Nord Liban sonnerait la fin du gouvernement Mikati et mènera à un vide constitutionnel très dangereux pour la stabilité du pays.

Bachar el-Assad a besoin d'une scène libanaise chaotique, ouverte aux mouvances radicales, pour justifier une répression menée au nom de la lutte antiterroriste. Les heurts qui ont opposé Palestiniens et armée libanaise dans deux des principaux camps de réfugiés – Nahr-el-Bared dans le Nord et Aïn-el-Heloué dans le Sud – peuvent s'inscrire dans cette logique, étant donné que la carte du «terrorisme palestinien» est le dernier recours d'un régime qui se bat pour sa survie. Le président syrien, dans son dernier discours, s'est d'ailleurs clairement désigné lui-même comme un «rempart contre le terrorisme», ressassant la vieille rhétorique du despote-partenaire dans la «guerre contre le terrorisme».

Un pays où les tensions montent

Au Liban, les incidents se sont multipliés d'une manière assez spectaculaire dans un laps de temps assez réduit. Les accrochages les plus violents ont eu lieu à Tripoli, deuxième ville du pays. Les combats de rue y ont opposé alaouites et sunnites, soutenant respectivement le régime et l'opposition syriens. Différents groupes armés syriens marquent d'une manière explicite leur soutien aux combattants sunnites. Cependant, les heurts observés à Tarik el-Jdideh, au cœur de Beyrouth, sont plus inquiétants encore car ils signifient que le conflit n'est pas confiné géographiquement au Nord.

À ces confrontations périodiques s'ajoutent une nouvelle dimension du conflit : les prises d'otages transfrontalières entre la Syrie et le Liban, cette fois-ci entre pro-Assad libanais chiites et anti-Assad syriens sunnites. La capture d'un bus de pèlerins libanais chiites – transitant par la Syrie et la Turquie après un séjour en Iran – a rapproché du conflit syrien la communauté chiite libanaise et ses deux principales formations politiques Amal et le Hezbollah.

Le régime syrien pourrait d'ailleurs vouloir impliquer le Parti de Dieu d'une manière directe dans le conflit. Néanmoins, mis à part un soutien rhétorique du Hezbollah à Damas, la Parti de Dieu se maintient à l'écart du brasier syrien, plus préoccupé par la situation intérieure libanaise.

La tension désormais palpable au niveau régional se traduira inévitablement dans la caisse de résonance libanaise, alors que le niveau de violence augmente et que les soutiens du régime syrien et ses contestataires mènent chacun de leur côté une guerre de survie.

1. Cette équation a prévalu au début de la contestation en Syrie, mais également en Libye malgré l'intervention de l'OTAN et malgré une guerre civile toujours en cours.

Source : www.affaires-stratégiques.info

Suite de la une

Allemagne de l'Est

avec des immeubles décrépits et des enfants partout.

Le processus qui a mené à la réunification, en octobre 1990, est communément appelé *Wende* par les Allemands, soit le «point tournant». Pour beaucoup, particulièrement ceux qui habitaient dans le bloc communiste, les choses ont en effet bien changé.

L'Allemagne de l'Est actuelle

Aujourd'hui, Mitte a été transformé en centre moderne de la capitale allemande, où les nouveaux édifices et les projets de rénovation abondent. Les attractions, comme la porte de Brandebourg qui se trouvait sur la «piste de la mort», sont maintenant des lieux hautement touristiques.

En conséquence, les prix des loyers à Mitte ont augmenté et changé considérablement la démographie du quartier. «Il n'y a plus de gens âgés qui vivent ici», remarque Alice von Samson-Himmelstjerna.

Elle dit ne plus reconnaître son ancien quartier et n'a plus de contact avec ses camarades de classe ou amis de l'époque. «Le résultat de la Wende […] c'est la perte totale du passé.» Elle aimerait avoir davantage l'occasion de partager au sujet de cette époque.

Dans le processus de restructuration de l'économie socialiste gravement improductive, le chômage a monté en flèche dans le soi-disant nouveau Land, formé de six nouveaux États. À certains endroits, le taux de chômage était de 21 % jusqu'en 1999. En conséquence, le désenchantement a remplacé l'euphorie des premiers temps.

De plus, les salaires étaient beaucoup plus bas à l'Est, et le système de soins de santé avait besoin de temps pour rattraper l'Ouest.

Johannes Vatter, professeur adjoint d'économie à l'Université de Fribourg, a complété une étude récemment qui se penche sur l'indice de bonheur en Allemagne de 1991 à nos jours et sur comment le bonheur est relié aux conditions économiques.

Il a utilisé un indice de bonheur basé sur un sondage appelé l'«autoévaluation du bien-être», ayant une échelle de 1 à 10.

En raison des conditions économiques moroses, il n'est pas surprenant qu'il y ait eu un grand fossé entre l'Est et l'Ouest en matière de bien-être après la Wende. En 1991, les Allemands de l'Ouest se donnaient en moyenne 7,3 et ceux de l'Est 6,0. En guise d'exemple, une personne mise à pied perd en moyenne 0,4 point en bien-être.

Toutefois, depuis 2004, lorsque le marché du travail a commencé à reprendre, il s'est développé une tendance à la convergence, autant du côté économique que de celui du bien-être.

Le chômage dans le nouveau Land de l'Est est tombé le mois dernier à 8,5 %, soit un record. Néanmoins, c'est toujours beaucoup plus élevé que la moyenne de 5,7 % dans le vieux Land. L'État oriental de Mecklenburg-Vorpommern, sur la mer Baltique, qui est aux prises avec une population en déclin et un taux de chômage de 11,7 %, n'a rien à voir avec la Bavière, force motrice de l'économie avec des compagnies comme Siemens et BMW, et un taux de chômage de 3,5 %.

La baisse du taux de chômage, l'augmentation des salaires et la migration intérieure ont grandement contribué à réduire l'écart en matière de bien-être, explique M. Vatter. En conséquence, en 2011, la différence entre l'Est et l'Ouest était de moins de 0,3 point, soit le plus petit écart depuis 1991.

Néanmoins, M. Vatter indique qu'il y a encore des causes non identifiées pour expliquer l'écart.

Selon lui, une explication possible est l'existence de ce qu'il appelle «l'écho du système». Il s'agit d'une empreinte culturelle laissée par des décennies de règne communiste qui affecte particulièrement les générations nées avant 1965.

«Ces générations qui ont non seulement grandi dans la République démocratique allemande [Allemagne de l'Est], mais qui ont aussi passé une bonne partie de leur vie à travailler sous le régime communiste, sont vraiment dans une moins bonne situation», explique M. Vatter.

Christian Watjen/Époque Times

Des enfants jouent dans un parc dans ce qui était autrefois Berlin-Est, où un pan du mur de Berlin a été conservé.

Selon lui, il pourrait aussi y avoir un lien avec «la colère d'avoir perdu de nombreuses années à vivre sans liberté, ou d'éprouver encore du ressentiment quant à l'échec du socialisme». Il n'a pas été facile pour cette génération de s'adapter à l'économie de marché et au marché du travail.

Alice von Samson-Himmelstjerna mentionne que, pour sa génération, il a été relativement plus facile de s'adapter au nouveau système. Elle a pu aller à l'université et se faire plusieurs amis qui venaient de l'Ouest. Si le mur n'était pas tombé, elle dit être certaine qu'elle n'aurait pas pu obtenir un diplôme, car l'éducation et la carrière d'un individu dépendaient grandement des liens des parents avec le Parti communiste.

Pour les plus vieilles générations, ce fut une autre histoire. Peu après la réunification, son père et sa tante ont été mis à pied et ils sont sans emploi depuis.

«Le problème est que ceux qui avaient entre 40 et 50 ans en 1989 […] ont été écartés du marché du travail», indique Samson-Himmelstjerna.

Bien que sa tante ait fait des études supérieures et qu'elle souhaitait poursuivre sa carrière d'ethnologue, elle a perdu la chance de «faire ses preuves».

Les personnes plus âgées ont eu beaucoup de peine à se faire des amis avec les gens de l'Ouest. Bien qu'elles acceptent le nouveau système démocratique, certaines se plaignent que l'Allemagne de l'Ouest n'a jamais démontré reconnaissance ou appréciation pour leur contribution.

«À long terme, ça ruine votre santé d'être obligé de vivre en marge de la société», remarque Samson-Himmelstjerna. Cela affecte sans aucun doute le sentiment de bien-être.

INTERNATIONAL

Suite de la une

Lutte acharnée

(PCC) des dix dernières années et de cesser de rapporter des nouvelles qui font mal paraître les autorités, au risque d'être sévèrement punies.

Ces directives conflictuelles ont à nouveau mis en relief les divergences entre l'approche réformiste de Wen Jiabao et le contrôle étouffant des médias exercé par le DPCC.

Sarah Cook, analyste principale de la recherche en matière de liberté sur Internet et en Asie de l'Est chez Freedom House, une ONG américaine militant pour la démocratie, souligne que ces divergences devraient être prises dans le contexte de l'actuel régime en Chine.

«Il n'est pas entièrement nouveau d'entendre des hauts dirigeants chinois parler de "démocratie", de "vérité", de "supervision", de "primauté du droit".»

«Si Wen Jiabao et d'autres responsables sont d'avis que les médias devraient pouvoir rapporter la vérité, alors il y a des couches et des couches d'institutions qui doivent être démantelées, en commençant par le département de la Propagande du PCC.»

Le Bureau municipal de la presse et des publications de Pékin a annoncé le 15 juin que les agences de nouvelles à tous les niveaux ne pouvaient rapporter des nouvelles négatives sans la permission du DPCC. Elles ne peuvent non plus rapporter des nouvelles à l'extérieur de leurs provinces, selon Boxun, un site de nouvelles en langue chinoise basé à l'étranger et opposé au régime.

L'annonce mentionne également que si un journaliste se fait prendre à rapporter une nouvelle à l'extérieur de sa province, il doit être dénoncé au DPCC et au Bureau de la presse et des publications, et le journaliste pourrait perdre son permis de travail. De plus, les nouvelles importantes ne peuvent être rapportées qu'avec la permission du DPCC.

«En pratique, si des journalistes découvrent des cas de torture ou de corruption, ou d'autres questions qui font mal paraître le PCC, ces journalistes pourraient être censurés, leurs articles ne seront pas publiés et ils pourraient être congédiés, voire emprisonnés», explique Mme Cook.

Un journaliste qui travaille pour le Southern Media Group, dans le Guangdong, affirme que l'agence de nouvelles est surveillée de près par le DPCC. Les journalistes se font avertir de ne pas rapporter des nouvelles dans d'autres provinces. «Dans les cas plus sérieux, le directeur de l'agence pourrait même être forcé de démissionner», explique-t-il.

Selon un reportage du *China Digital Times* (*CDT*), le DPCC a émis des directives spécifiques concernant deux récents évènements : le décès d'un militant du mouvement de la place Tiananmen, Li Wangyang, et l'arrestation de huit Chinois par la police indienne le 12 juin. Tous les médias chinois doivent s'abstenir de rapporter, d'effectuer des entrevues, de commenter les évènements ou de reproduire des articles de médias étrangers.

D'autres nouvelles – y compris celle sur les métaux lourds découverts dans le lait en poudre ainsi que celle sur les autorités locales qui ont forcé une femme enceinte de sept mois à avorter – étaient frappées d'autres restrictions. Pour ces nouvelles, seulement les articles de l'agence officielle Xinhua peuvent être utilisés. «Accorder plus d'importance, exagérer et fournir un reportage ou des commentaires locaux» est strictement interdit, rapporte le *CDT*.

Zhang Sutian, un chroniqueur habitant à l'étranger, a commenté à *Époque Times* que si le régime chinois levait la censure sur la presse, son système de propagande pour faire subir le lavage du cerveau à la population cesserait de fonctionner complètement et le PCC pourrait s'effondrer en un clin d'œil, tout comme le mur de Berlin. «C'est la raison pour laquelle le PCC garde un contrôle serré sur sa machine de propagande», explique-t-il.

Feng Li/Getty Images

Le premier ministre chinois, Wen Jiabao

PLANÈTE QUESTION ET RÉPONSES

Quelle question vous posez-vous le plus souvent?

Beaucoup de gens se demandent s'ils sont sur le bon chemin, s'ils accomplissent le sens, leur but ou leurs rêves dans la vie. C'est ce qu'ont découvert des journalistes d'*Époque Times* de la France au Pérou lorsqu'ils ont demandé aux habitants : Quelle question vous posez-vous le plus souvent?

LOS ANGELES, ÉTATS-UNIS
LAURI BURNS, 48 ANS, FONDATRICE DU TEEN PROJECT

Est-ce que j'en fais assez? Est-ce que je suis à la hauteur de ce que je devrais être? Ce sont des questions constantes. Les gens me disent tout le temps «tu en fais tant», et c'est en comparaison entre toi et moi, mais c'est comme comparer des pommes et des organes. Je peux seulement me comparer avec moi-même et je me demande toujours «est-ce que j'en fais assez?» C'est parce que je sais ce que je fais et ce que je suis capable de faire. Oui, je manque de sommeil, mais est-ce que j'en fais assez? Est-ce que je fais la bonne chose? Est-ce que je suis sur le bon chemin? Je veux savoir que tout est comme il devrait être.

PARIS, FRANCE
PABLO ANGELETTI, 41 ANS, CONTRÔLEUR DE LA CIRCULATION FERROVIAIRE

En fait, il y a deux questions que je me pose souvent. Premièrement : quel est le sens de ma vie? J'ai réalisé que la réponse apparaît au cours de la vie. Deuxièmement : la race humaine sera-t-elle en mesure de trouver la voie pour créer une société équilibrée et en santé? Aujourd'hui, les gens ne se questionnent pas sur leur vie et sur leur relation avec le tout. Selon moi, on peut trouver la réponse immédiatement. Je crois vraiment que le sens de la vie humaine est en relation avec Gaïa, le concept selon lequel la Terre est un être vivant.

NORRKÖPING, SUÈDE
LINDA OPREA, 21 ANS, NETTOYEUSE

Je me demande souvent ce que je veux faire dans la vie; ce que j'aimerais étudier, quel genre de travail j'aimerais faire, où j'aimerais habiter, ce que j'aimerais faire. Je pense souvent à un tas de trucs par rapport à ma vie. C'est peut-être parce que je ne suis pas vraiment satisfaite avec ma vie en ce moment et la pression est énorme sur les jeunes. Mon plan est d'étudier et de devenir travailleuse sociale en allant à l'université cet automne.

DUBAÏ, ÉMIRATS ARABES UNIS
ASIM RAI, 26 ANS, ARTISTE

La question que je me pose le plus souvent c'est : est-ce que je vais atteindre mes rêves... avant de quitter ce monde, ou avant que mes proches le quittent? Depuis mon enfance, j'ai toujours rêvé rendre ma famille et mes proches heureux en utilisant mon talent et en aidant les enfants pauvres avec leur éducation au Népal en construisant une école! Mais parfois j'ai peur et je me demande, pourrai-je atteindre ce rêve et les voir heureux avant ma mort ou la leur?

LIMA, PÉROU
YANY CORNEJO, 42 ANS, DIRECTRICE COMMERCIALE

La question que je me pose le plus souvent, je me la pose le soir. Je me demande, comment sera demain? Je fais l'analyse de tout ce que j'ai fait durant la journée, mes interactions avec les autres, à mon travail, avec mes amis et ma famille. Chaque jour est pour moi une nouvelle expérience de vie.

Photos par Époque Times

EXTRAIT DES NEUF COMMENTAIRES

Depuis la publication des *Neuf commentaires sur le Parti communiste* en novembre 2004 par le *Dajiyuan* (édition chinoise d'*Époque Times*), plus de **118 800 000** personnes ont démissionné du Parti communiste chinois (PCC) et de ses organisations. Nous republions donc ces commentaires ayant déjà une portée historique. Leur intégralité est disponible sur le site [www.epoquetimes.com].

Septième commentaire

L'HISTOIRE DES TUERIES DU PARTI COMMUNISTE CHINOIS

II. DES MOYENS DE TUER EXTRÊMEMENT CRUELS

Tout ce que fait le PCC ne sert qu'un seul but : obtenir et conserver le pouvoir. Tuer est pour le PCC un moyen essentiel pour conserver le pouvoir. Plus de gens tués et plus cruelles les méthodes, plus cela pouvait parvenir à terrifier les gens. Une telle terreur a commencé avant même la guerre sino-japonaise.

1. Les massacres dans le nord de la Chine pendant la guerre sino-japonaise

Quand il a recommandé le livre *Enemy Within*[1] du père Raymond J. De Jaegher et de l'auteure américaine Irene Corbally Kuhn, Hoover, ex-président des États-Unis, a expliqué que le livre montrait de manière très crue la terreur des mouvements communistes. Il le recommandait à toute personne désirant comprendre ce que représentait une telle force perverse dans ce monde.

Dans ce livre, De Jaegher et Kuhn relataient des histoires sur la manière dont le PCC utilisait la violence pour terrifier les gens et les amener à se soumettre. Par exemple, un jour le Parti communiste a exigé que chacun se rende sur la place du village. Les professeurs ont emmené les élèves sur la place. Le but de ce rassemblement était de regarder l'exécution de treize jeunes patriotes. Après avoir annoncé les accusations fabriquées contre les victimes, le PCC a ordonné à la professeure terrifiée de faire chanter aux enfants des chants patriotiques. Sur la scène pour accompagner les chants il n'y avait pas de danseurs, mais un bourreau tenant à la main un couteau aiguisé. C'était un jeune soldat communiste impitoyable et fort, avec des bras musclés. Le soldat s'est dirigé derrière la première victime, a rapidement levé son grand couteau et frappé vers le bas. La première tête est tombée. Le sang a giclé comme d'une fontaine pendant que la tête roulait sur le sol et le chant hystérique des enfants a fini dans un chaos de cris et de pleurs. L'enseignante continuait à marquer le rythme essayant de faire en sorte que le chant ne s'arrête pas, mais sa cloche tintait dans le chaos.

Le bourreau a frappé treize fois et treize têtes sont tombées. Après cela beaucoup de soldats communistes sont arrivés et ont coupé la poitrine des victimes pour en prendre le cœur et faire la fête. Ces horreurs se sont déroulées sous les yeux des enfants. Ils étaient tous pâles de terreur et certains ont commencé à vomir. L'enseignante a crié après les soldats, puis a fait s'aligner les enfants pour les ramener à l'école.

Suite à cela, le père De Jaegher a souvent vu des enfants qu'on forçait à regarder des gens se faire tuer. Les enfants sont devenus habitués aux tueries sanglantes et certains ont même commencé à se réjouir du spectacle.

Lorsque le PCC a commencé à penser que le simple fait de tuer n'était pas assez terrifiant et excitant, ils ont inventé toutes sortes de tortures cruelles. Par exemple, forcer quelqu'un à avaler une grande quantité de sel sans le laisser boire – la victime souffrait jusqu'à ce qu'elle meure de soif, ou déshabiller la victime et la forcée à se rouler sur des morceaux de verre, ou creuser un trou dans la glace d'une rivière gelée en hiver et y jeter quelqu'un – la victime mourrait gelée ou noyée.

De Jaegher et Kuhn ont encore parlé d'un membre du PCC de la province de Shanxi qui avait inventé une méthode de torture terrible. Un jour alors que ce cadre du Parti se promenait dans la ville, il s'est arrêté devant un restaurant et s'est mis à regarder une grande cuve d'eau bouillante. Plus tard, il a acheté plusieurs cuves géantes et a arrêté quelques anti-communistes. Pendant le procès inique, les cuves ont été remplies d'eau et chauffées à ébullition. Après le procès, trois victimes ont été déshabillées, jetées dans les cuves et ébouillantées à mort. À Pingshan, De Jaegher a vu un père écorché vif sous les yeux de son fils. Les membres du PCC ont forcé le fils à regarder son père mourir dans d'atroces souffrances et à écouter ses cris. Ils ont versé du vinaigre et de l'acide sur le corps du père pour lui arracher la peau. Ils ont commencé par le dos, puis les épaules et rapidement la peau de tout son corps est partie, ne laissant que la peau de la tête. L'homme est mort en quelques minutes.

1. De Jaegher, Raymond J., Enemy Within, *Guild Books, Catholic Polls, Incorporated (1968).*

Jim Watson/AFP/GettyImages

Des écolières à Panchakanya, au Népal

Népal : le coût caché du mariage précoce

IRIN News

KATMANDOU – Des milliers de jeunes népalaises abandonnent l'école chaque année pour se marier, ce qui leur bloque l'accès à l'éducation, selon le gouvernement. Les parents, qui ont recours à cette pratique pour économiser les frais de scolarité, n'ont souvent pas conscience de l'impact que cela peut avoir sur l'avenir de leurs filles.

«Nous devons nous opposer fermement aux mariages précoces en faisant appliquer les lois qui existent déjà», a dit à IRIN Dibya Dawadi, directrice adjointe du département de l'Éducation népalais. «Nous savons qu'il y a énormément de jeunes filles mariées, mais il est difficile de connaître le nombre exact.»

Dans plus de 34 % des nouveaux mariages au pays de l'Himalaya, la jeune mariée est âgée de moins de 15 ans, malgré l'interdiction de cette pratique, selon le ministère de la Femme, de l'Enfant et du Bien-être social.

Les organisations non gouvernementales (ONG) affirment que le gouvernement a échoué dans le contrôle des mariages précoces, en particulier dans la région du Teraï, au sud du pays. Dans certains districts de l'est du Teraï, tels que Rupendehi, Dhanusha et Mahottari, plus de 50 % des épouses ont moins de 12 ans. «Nous avons récemment entendu dire qu'une fillette de cinq ans avait été mariée», a dit à IRIN Helen Sherpa, spécialiste de l'éducation à World Education, une ONG internationale.

Le problème de la dot

La dot est une préoccupation majeure. Si une fille est particulièrement jeune, les noces sont habituellement célébrées en secret par les familles, car une dot moins importante est versée.

«Plus l'épouse est jeune, plus la dot est réduite», a dit Mme Sherpa. De nombreuses familles pauvres de la région du Teraï n'ont pas d'autre choix que de payer une dot élevée pour qu'une fille plus âgée épouse leur fils. Les prix varient de 200 à 20 000 dollars américains, selon l'âge de la mariée, et peuvent être prohibitifs si elle est enseignante, ingénieure ou médecin.

Même si le nombre de mariages précoces n'a pas diminué ces dix dernières années, des changements s'opèrent. Les filles sont désormais envoyées dans la famille du mari seulement lorsqu'elles atteignent l'âge de 16 ans, mais la question demeure de savoir si elles peuvent continuer à fréquenter l'école après le mariage.

«Ma fille avait 12 ans et maintenant elle en a 17, elle est assez âgée pour aller vivre dans la famille de son mari», a dit une femme qui a souhaité garder l'anonymat. Elle savait que les mariages précoces et le système de la dot étaient maintenant illégaux au Népal, mais a affirmé que ce genre d'arrangements entre familles continue dans le district de Mahottari, à 300 km à l'est de la capitale Katmandou, où un grand nombre de mariages précoces ont toujours lieu.

Un risque pour leur avenir

«Il faudrait mettre un terme aux mariages précoces, car cela n'affecte pas seulement l'éducation [des filles] mais également leur santé», a dit Sumon Tuladhar, spécialiste de l'éducation à l'UNICEF. «De plus, cela a aussi un impact sur leur confiance en elles et leur émancipation. Beaucoup d'enfants sont victimes des mariages précoces; après le mariage, ils vont à peine à l'école, et même quand ils y vont, ils ont de très mauvais résultats.»

D'après les Nations Unies, le Népal a atteint une parité des sexes d'environ 0,99 % pour l'inscription à l'école primaire, mais même les fonctionnaires d'État sont sceptiques sur ces chiffres.

«La parité des sexes dans l'éducation est uniquement limitée à l'inscription, pas au maintien à l'école ni à la continuité et aux résultats», a dit Mme Dawadi. Le gouvernement a réalisé qu'il devait en faire plus pour que les filles retournent en classe, a-t-elle remarqué, mais il devrait aussi chercher les moyens d'éliminer les disparités dans la qualité de l'éducation des filles.

Plus de 240 000 enfants ne vont pas à l'école selon les chiffres du gouvernement, et les fonctionnaires pensent que la plupart sont des filles, surtout celles qui ont été mariées à un jeune âge.

«Le mariage précoce modifie les perspectives d'avenir pour les enfants, notamment l'investissement des parents dans leur éducation», a dit Mme Sherpa. «Dès qu'elles deviennent la «propriété» de quelqu'un d'autre, les parents sont peu enclins à investir dans leur éducation à mesure qu'elles grandissent. C'est un déni total de leurs droits.»

Les frais de scolarité dans l'enseignement public sont moins chers à l'école primaire, mais les classes supérieures sont souvent hors de portée pour les parents. Le taux d'alphabétisation au Népal pour la population des 6-15 ans, est de 60,9 %, dont 72 % de garçons et seulement 51 % de filles.

Le taux d'alphabétisation baisse à mesure que les enfants grandissent et l'écart se creuse; parmi ceux âgés de 15 ans et plus, le taux est de 56,5 %, dont 71,6 % de jeunes hommes et seulement 44,5 % de jeunes femmes, selon le Bureau central des statistiques du gouvernement.

Certains experts pensent que la seule manière d'empêcher le mariage précoce est de poursuivre les familles en justice. «La prévention est importante car, une fois que le mariage a été célébré, il est difficile de changer cela», a dit Mme Sherpa. Mettre une mère en prison n'est pas une solution quand elle a des enfants à la maison, mais ce crime ne sera pas résolu si de telles mesures ne sont pas prises, a-t-elle ajouté.

Un rapport récent de Plan UK, une organisation caritative internationale, constate qu'environ 10 millions de filles de moins de 18 ans sont mariées chaque année dans le monde.

Source : www.irinnews.org

Des hôpitaux militaires chinois seraient impliqués dans les prélèvements d'organes forcés

MICHELLE YU
Épqoue Times

Un rapport d'enquête contenant les détails de l'implication des hôpitaux militaires chinois dans les prélèvements forcés d'organes a été complété par l'Organisation mondiale pour enquêter sur la persécution du Falun Gong (WOIPFG), une ONG basée aux États-Unis.

La première ébauche du rapport avait été rédigée en 2008 et le rapport comprend maintenant des preuves assemblées au cours des trois dernières années. Il conclut que les hôpitaux militaires, en Chine, ont prélevé les organes de pratiquants de Falun Gong détenus dans les prisons, les camps de travail forcé et autres établissements pour alimenter le commerce lucratif des transplantations d'organes en Chine. Le rapport affirme que les organes sont vendus à des patients en Chine et à l'étranger.

Parmi les preuves contenues dans le rapport, on trouve des données publiées antérieurement sur les sites Internet des hôpitaux chinois, des conversations enregistrées avec le personnel hospitalier et des comptes rendus de témoins oculaires. Plus de 30 hôpitaux militaires et hôpitaux de la police armée dans toute la Chine sont cités dans le rapport.

Le Centre de chirurgie hépatobiliaire de l'Hôpital général du commandement militaire de Nanjing, qui se trouve à Fuzhou, est un centre médical mentionné dans le rapport. Le site officiel de l'hôpital montrait que le centre a effectué plus de 150 greffes du foie, 6 transplantations simultanées du foie et du rein et 6 transplantations simultanées du rein et du pancréas entre 1999 et avril 2008. En septembre 2004, l'hôpital a effectué la première transplantation simultanée du pancréas-rein-foie en Asie.

WOIPFG cite un autre rapport d'enquête, effectué par l'ex-secrétaire d'État canadien David Kilgour et l'avocat des droits de l'homme David Matas, qui révèle l'abondance des sources d'organes. Monsieur H.X., un patient asiatique, a parlé aux enquêteurs de ses deux voyages à Shanghai pour des transplantations. Lors de son premier séjour de deux semaines en septembre 2003, quatre reins fraîchement prélevés sur le corps des donneurs ont été transportés à son hôpital pour des tests de compatibilité et tous les quatre se sont révélés négatifs aux tests. Au cours de son deuxième voyage en mars 2004, quatre autres reins ont été testés pour en trouver enfin un qui correspondait. Dr Tan Jianming de l'hôpital général de Fuzhou était en charge de l'opération.

«L'épouse de M. H.X. a vu une vingtaine de feuilles de papier avec des informations sur les donneurs d'organes et leurs codes HLA», indique le rapport Kilgour-Matas. «Le médecin [Tan] en a pris quelques-unes et les a mises en ordre [...] Les autres médecins ont dit à M. H.X. que l'organe provenait d'un prisonnier non consentant qui avait été exécuté.»

Selon le rapport de WOIPFG, le temps d'attente pour trouver des organes compatibles est généralement très court dans ces hôpitaux. L'hôpital Changzheng de Shanghai, l'un des plus grands et des plus connus de Chine, est affilié à la deuxième université médicale militaire. Le site Internet de l'hôpital disait auparavant que le temps d'attente, en moyenne, pour une greffe du foie était d'une semaine, mais cette information a été retirée du site.

Le rapport WOIPFG a également répertorié des citations sur de nombreux autres sites Internet d'hôpitaux militaires qui se vantaient d'un grand nombre de transplantations d'organes. Avant 1999, le nombre de greffes d'organes était près de zéro; il a fortement augmenté après le début de la persécution du Falun Gong.

Au cours de multiples conversations téléphoniques avec les enquêteurs qui se faisaient passer pour des clients, les médecins et les courtiers leur disaient que les organes provenaient de pratiquants de Falun Gong encore vivants. En 2007, un courtier a dit à un enquêteur qu'il avait obtenu des organes de pratiquants de Falun Gong pour l'Hôpital 307 de l'Armée populaire de libération. «Comment puis-je être sûr que cela vient d'un pratiquant de Falun Gong?», avait demandé l'enquêteur. «De notre côté, les responsables vous montreront des documents, vous savez. Ils ont des documents comprenant le curriculum vitae [des donneurs d'organes]», a déclaré le courtier lors d'un appel téléphonique enregistré.

Le prélèvement d'organes à grande échelle sur des pratiquants de Falun Gong était dirigé par l'ancien chef du Parti communiste chinois, Jiang Zemin, affirme la WOIPFG dans son rapport.

Selon le rapport, une greffe du rein coûte entre 50 000 et 100 000 yuans (8000-15 000 dollars), tandis qu'une transplantation du foie coûte généralement entre 200 000 et 400 000 yuans (31 000-63 000 dollars).

Dans un communiqué, la WOIPFG a lancé un appel à «l'action immédiate de la communauté internationale pour mener une enquête approfondie et mettre fin à la persécution génocidaire des pratiquants de Falun Gong par le Parti communiste chinois».

Rapport Kilgour-Matas

Carte de la Chine indiquant les endroits où des membres du personnel hospitalier ont admis au cours d'une conversation téléphonique que des prélèvements d'organes étaient effectués sur des pratiquants de Falun Gong non consentants.

Institut TECCART
aad
INSCRIPTION EN COURS !
Programmes AEC autorisés par le MELS :
TECHNIQUES DE LA PETITE ENFANCE
COURTAGE IMMOBILIER
COURTIER EN ASSURANCES
Inscrivez-vous à nos programmes subventionnés pour bénéficier de la disponibilité des prêts et bourses et profitez de la souplesse de nos horaires et de nôtre service de placement et de stages assurés!!
514.875.9777
www.aadmtl.com
7305, Marie Victorin, 2e étage
Brossard, QC J4W 1A6
Métro Longueuil et Navette

IMMOBILIER

Projet immobilier MUV condos

Un projet entouré de verdure

Stéphanie Mahé
Époque Times

Développement MAP

Espace salle à manger du projet MUV condos

Situé dans l'arrondissement de Rosemont-Petite-Patrie, un nouveau projet immobilier verra le jour d'ici quelques semaines, le MUV condos. Il comprendra trois phases construites en un seul bloc et proposera plus de 300 unités de logement.

Ce projet n'est pas le seul du complexe immobilier dont il fait partie, celui-ci réunira au total 1200 logements, un des plus grands projets de Montréal. Un autre promoteur prévoit donc la construction d'un immeuble résidentiel pour personnes âgées et d'un second intégrant des logements sociaux à prix abordables.

Caractérisé par des services de garde et une clinique, ce nouveau coin de Rosemont sera assurément un bon investissement.

Ce quartier est en pleine revitalisation. Depuis plusieurs années, la population a vu la rue Masson s'épanouir. Cette rue commerçante couvre les besoins quotidiens et bien plus pour tous les résidents.

Situé en face du parc du Pélican, cet attrait ajoute une valeur de plus aux unités.

La vue sur le fleuve, le Mont-Royal et le centre-ville sera aussi appréciable aux étages supérieurs.

MUV condos offre des unités de toutes les dimensions, du studio au 3 1/2 et 4 1/2 jusqu'aux maisons de ville et *penthouses*. Les plans peuvent aussi être modifiés par le constructeur selon les besoins de la clientèle.

Une attention particulière a été mise à l'étude afin d'établir des murs talus comme écrans coupe-son pour le contrôle du bruit de la voie ferrée et du boulevard Saint-Joseph.

Préparé depuis plusieurs années, après la démolition des anciennes usines et la décontamination du sol, la Ville de Montréal octroie aux promoteurs l'opportunité de construire des immeubles aux accents de développement durable.

En outre, les plans réalisés suggèreront 60 % d'espaces verts. «Un beau lien piétonnier traversera l'ensemble du projet, les stationnements seront tous souterrains», précise Mario Roy, vice-président planification et construction du projet MUV condos.

L'accès au chalet urbain sera situé dans la première phase et accessible à tous les résidents des trois phases; de même que le gymnase et la piscine intérieure qui accompagneront la troisième phase.

Axé sur une approche écoresponsable, le bâtiment de type incombustible comprenant des services à l'intérieur et des performances énergétiques semble nouveau dans le quartier Rosemont.

Lors de l'obtention du zonage, une entente avec la Ville de Montréal a été conclue. «Le bâtiment devait performer au-delà du code d'énergie, même 10 % au-delà de ce code», précise le spécialiste en construction.

Les produits choisis pour les finitions seront relativement haut de gamme. Un autre point demandé par le public est le jardin potager, donc une partie de l'espace sera prévue à cet effet.

Depuis mars dernier, les ventes exceptionnelles de la première phase ont surpris le promoteur. Invitant préalablement le public à participer à un sondage sur ce nouveau projet, ils ont été près de 2000 personnes à répondre. «On va pouvoir suivre toutes nos aspirations au niveau de la programmation de la construction. On espère combler les phases 2 et 3 tout aussi rapidement pour faire un espace de qualité en temps record», conclut Mario Roy.

Pour de plus amples renseignements, vous pouvez visiter le site : www.muvcondos.com

Performances énergétiques
Système de récupérateur d'énergie en ventilation
Enveloppe du bâtiment performante
Toiture blanche
Climatisation

Attraits intérieurs
Chalet urbain avec foyer, cuisine et *lounge*
Terrasse commune au toit et aire de BBQ
Piscine intérieure
Gymnase
Stations Bixi à proximité
Un café-bistro au rez-de-chaussée avec terrasse

Unités : du studio au *penthouse*
Surfaces : de 473 pi² à 1133 pi²
Prix : de 169 900 $ à 486 000 $, taxes incluses

Développement MAP

Bureau des ventes situé au 5200, rue Molson à Montréal

Rebelle

Une princesse un peu comme les autres

Mathieu Côté-Desjardins
Époque Times

Disney/Pixar

La jeune Merida (voix de Kelly MacDonald), personnage central de *Rebelle*, décide de briser les conventions d'une épreuve royale au grand mécontentement de sa mère.

Le visionnement d'un film de Pixar (Disney) est devenu un divertissement estival traditionnel pour bon nombre de familles partout dans le monde. C'est au début de l'été 2012 que nous arrive *Rebelle*, version française de *Brave*. Les déceptions sont à peu près inexistantes pour les productions de Pixar qui ont ce charme de plaire à un très vaste public de tout âge. *Rebelle* brise malheureusement cette constante, bâtie lors des deux dernières décennies.

Assumer le rôle de princesse n'est pas évident. Ce l'est encore moins pour Merida, fille du roi d'Écosse, qui ne colle pas à l'étiquette que lui imposent sa mère et les coutumes. Aventurière dans l'âme, elle décide d'entreprendre une quête afin de changer son destin, peu importe le moyen qu'elle trouvera pour arriver à ses fins. Les conséquences de ce désir cavalier impliquent plus de dangers et de risques qu'elle croyait.

Pixar (*Toy Story*, *Up*, *Wall-E*, *Finding Nemo*) avait habitué les cinéphiles à un rendez-vous souvent suivi de très longs mois d'attente, où tous les aspects de leur production subjuguaient à tout niveau (si on apprécie les films d'animation par ordinateur), entre autres, pour ses différentes couches de lecture et de profondeur. *Rebelle* semble ne pas avoir suivi ce processus par lequel la plupart des films précédents de la maison de production ont dû se soumettre. On retrouve un scénario simpliste, une intrigue mince, des personnages auxquels on s'attache peu du fait qu'ils sont peu élaborés et parce qu'ils se résument à de la bouffonnerie de second ordre. La magie s'y trouve au compte-gouttes, malgré ce qu'annonçaient les publicités et la bande-annonce. Le personnage principal, Merida, se distingue peu des autres princesses déjà exploitées par Disney.

Rebelle comporte quelques référents à divers films. Les studios Pixar et de Disney n'ont pas fait exception avec leur dernier film. La transformation de la mère de Merida en ours rappelle vivement le sort des parents de Chihiro dans le film *Spirited Away* (2001), réalisé par Hayao Miyazaki et provenant du Studio Ghibli. Lors des moments où un ours malveillant rôde autour du château du roi d'Écosse, on se serait cru dans *The Village* (2004) du réalisateur M. Night Shyamalan.

Au niveau de l'animation, Pixar a gravi de petits échelons depuis son dernier film *Les Bagnoles 2* (*Cars 2*). *Rebelle* a su améliorer le réalisme des expressions faciales et, dans le cas du personnage de Merida, la tenue et le naturel des mouvements de la chevelure. Le film a amené Pixar à développer des paysages rocheux, montagneux et forestiers. Le rendu est sublime. Le passage de la chute d'eau est un exemple de la précision de l'animation. L'expérience 3D est commune : rien d'exceptionnel ne justifie l'utilisation de cette technologie. Comme Pixar transmet beaucoup de qualités à ses productions et que, de ce fait, il se distingue déjà de plusieurs de ses concurrents, le stade d'utilisation du 3D qui est utilisé se veut à la limite inutile. *Rebelle* confirme que la maison de production Pixar devrait investir sur cet élément le moins exploité.

Disney/Pixar

Rebelle propose quelques éléments fantastiques, dont des petits esprits évanescents bleus appelés «Wisp», qui conduisent certains individus sur le chemin de leur destin.

Disney/Pixar

Une fin de repas rassemblant toute la famille du roi Fergus (voix de Billy Connolly) et de la reine Elinor (voix d'Emma Thompson), tirée tout droit du film *Rebelle*.

Moonrise Kingdom

La cavale de l'insouciance

Sabrina Ait Akil
Collaboration spéciale

Après avoir ouvert le bal à Cannes en mai dernier, le *Moonrise Kingdom* de Wes Anderson fait l'effet d'une bombe cinématographique percutante sur fond d'amourette adolescente. Le réalisateur américain nous revient en force avec toute l'audace enfantine à laquelle on a pu goûter dans *The Darjeeling Limited* (2007). *Moonrise Kingdom* est une épopée qui s'inscrit donc dans un style burlesque, rocambolesque, mais surtout enjoué et totalement maîtrisé par le réalisateur. C'est la découverte d'un microcosme qui rend à la fois hommage à l'aventure et aux aléas de l'existence.

C'est l'histoire de deux adolescents de 12 ans, Suzy (Kara Hayward) et Sam (Jared Gilman), qui sont tous deux tourmentés à la fois par leur solitude et leurs démons. Ils trouvent refuge dans une amitié qui se transforme délicatement en une histoire d'amour emplie de promesses. Suzy est une enfant perturbée qui se laisse guider par des excès de colère qui exaspèrent ses parents, et Sam est un scout débrouillard qui porte en lui le deuil de l'orphelin. Tout commence donc par une rencontre accidentelle qui laisse place à la naissance d'un projet porté par les deux protagonistes. Leur but ultime est de fuir la monotonie de leur vie, leurs problèmes de famille et tout cela pour vivre une aventure dans les bois. Les parents de Suzy, incarnés par Bill Murray (*Lost in Translation*, *The Darjeeling Limited*) et Frances McDormand (*Laurel Canyon*, *Burn After Reading*), livrent un perpétuel combat contre les pulsions de leur fille. Leur névrose est symptomatique du manque de communication généralisé au sein de leur famille.

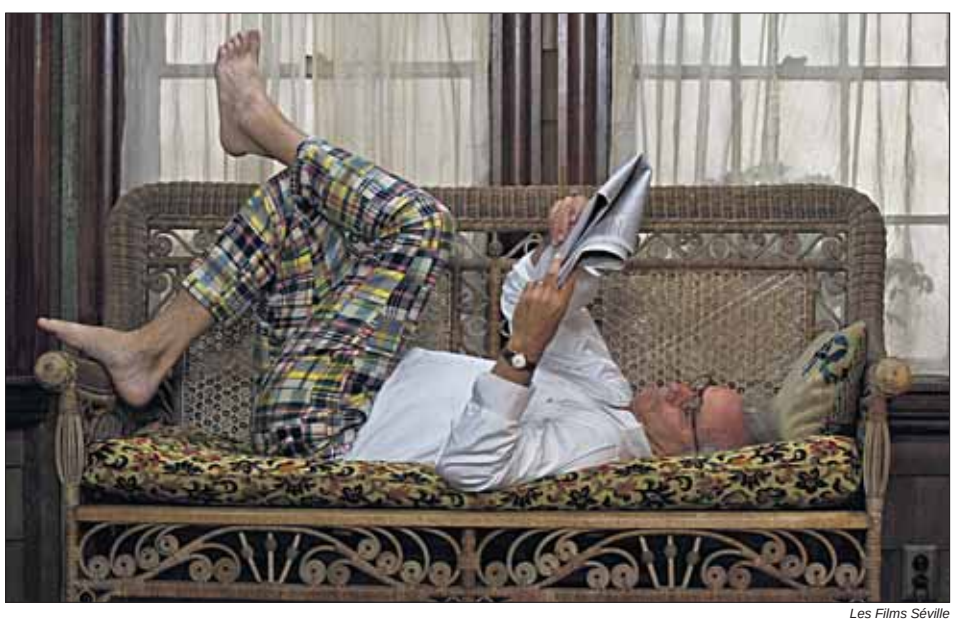
Wes Anderson a su fédérer autour de son projet une délicieuse brochette d'acteurs. Bill Murray, qui est l'un de ses acteurs fétiches, livre une performance assez juste de l'homme colérique, cocu et désabusé. La pointe d'insolence de Frances McDormand est portée par sa relation secrète avec le capitaine Sharp incarné par un Bruce Willis (*Pulp Fiction*, *Armageddon*) dévoué. Il faut aussi souligner l'apport considérable d'Edward Norton (*Fight Club*, *Frida*, *The Illusionist*) dans le rôle du chef scout Randy Ward.

Le charme de ce film réside dans un curieux mélange des genres que Wes Anderson semble parfaitement maîtriser. Le film livre des séquences humoristiques où de jeunes scouts jouent aux justiciers de la forêt et où de curieux personnages ponctuent le film dans l'expression la plus pure de l'absurdité. Il faut dire que les décors naturels dans lesquels le réalisateur a choisi de tourner ont exposé le rapport charnel que les personnages ont avec la nature, qui devient à la fois un refuge pour Sam et Suzy, les fugitifs, mais aussi un lieu de tous dangers pour ceux qui essaient de les retrouver. De plus, une certaine mélancolie émane de la succession colorée et lumineuse des images qui est agrémentée par une trame sonore bouleversante.

Wes Anderson a définitivement su construire l'univers de *Moonrise Kingdom* autour d'un scénario riche et audacieux, mais surtout autour des personnages de Sam et de Suzy, interprétés avec brio par Hayward et Gilman qui en sont à leur premier film. À eux deux, ils portent le projet d'Anderson sur leurs frêles épaules et, grâce à leur intelligence, ils consolident l'aspect comique de l'histoire. Ce film servira donc à faire renaître l'insouciance le temps d'un instant.

Les Films Séville

Sam (Jared Gilman) et Suzy (Kara Hayward) échafaudent tranquillement leur plan dans le but de s'évader dans les bois dans *Moonrise Kingdom*.



Les Films Séville

Walt Bishop (Bill Murray) sombre dans une étrange crise de nerfs et perd goût à la vie dans *Moonrise Kingdom*.

Les Films Séville

Moonrise Kingdom révèle l'idylle que Laura Bishop (Frances McDormand), la mère de Suzy, et le capitaine Sharp (Bruce Willis) s'efforcent de cacher dans un contexte de chaos.

Cinq légumes pour rester jeune

SOPHIE XIAO
Époque Times

Cat Rooney/Époque Times

La courge est l'un des cinq principaux légumes qui aident la peau à maintenir une apparence jeune.

La plupart des gens savent qu'il y a beaucoup de délicieux légumes qui sont bons pour la santé. Ce que les gens savent moins, c'est que certains légumes peuvent aussi nous aider à rester jeunes.

Le choux de Bruxelles

Ce légume est connu pour ses vertus anticancer et anticholestérol. Le choux de Bruxelles est une bonne source de vitamines A, C et E ainsi que de lutéine, lesquelles contribuent aux propriétés antiâge et anticancer de ce légume.

Le choux de Bruxelles contient aussi une substance appelée «sinigrine» qui agit comme un puissant antioxydant au niveau du foie, détoxifiant et éliminant des substances nocives causant le vieillissement.

Il est très efficace pour conserver la jeunesse de la peau et des os et pour nous rajeunir, puisque 31 % de ses calories proviennent des protéines.

La carotte

Une nouvelle substance qui vient d'être découverte dans la carotte est le falcarinol. Cette substance assure une forte protection cutanée et agit comme antioxydant. Les fibres de la carotte, la pectine, détoxifient les métaux lourds comme le plomb et le cadmium ainsi que d'autres substances.

La couleur orange vif de la carotte est synonyme de haut niveau de bêta et alpha-carotène. C'est ce qui permet de rajeunir la peau ainsi que d'autres organes.

La courge

Il existe plusieurs variétés de courges. Ce légume contient de nombreux et merveilleux éléments nutritifs. Douce et pleine de féculents, elle peut facilement compléter un repas léger avec des légumes amers.

La courge contient des propriétés qui préviennent les dommages à la peau, aux articulations, au cerveau et au cœur, grâce à ses vertus anti-inflammatoire, antioxydante et antibactérienne.

Les vitamines A et C ainsi que les antioxydants présents dans la courge détruisent les molécules de radicaux libres et nous protègent des dommages causés par la chaleur et la lumière, permettant de conserver la jeunesse de la peau.

Le champignon shiitake

Ce champignon est un remède traditionnel pour les populations de Chine, du Japon et de la Corée. Il est apprécié pour ses capacités à améliorer la vitalité et l'immunité. Parce que le champignon shiitake est riche en bêta-glucane, il aide le foie à se débarrasser des toxines.

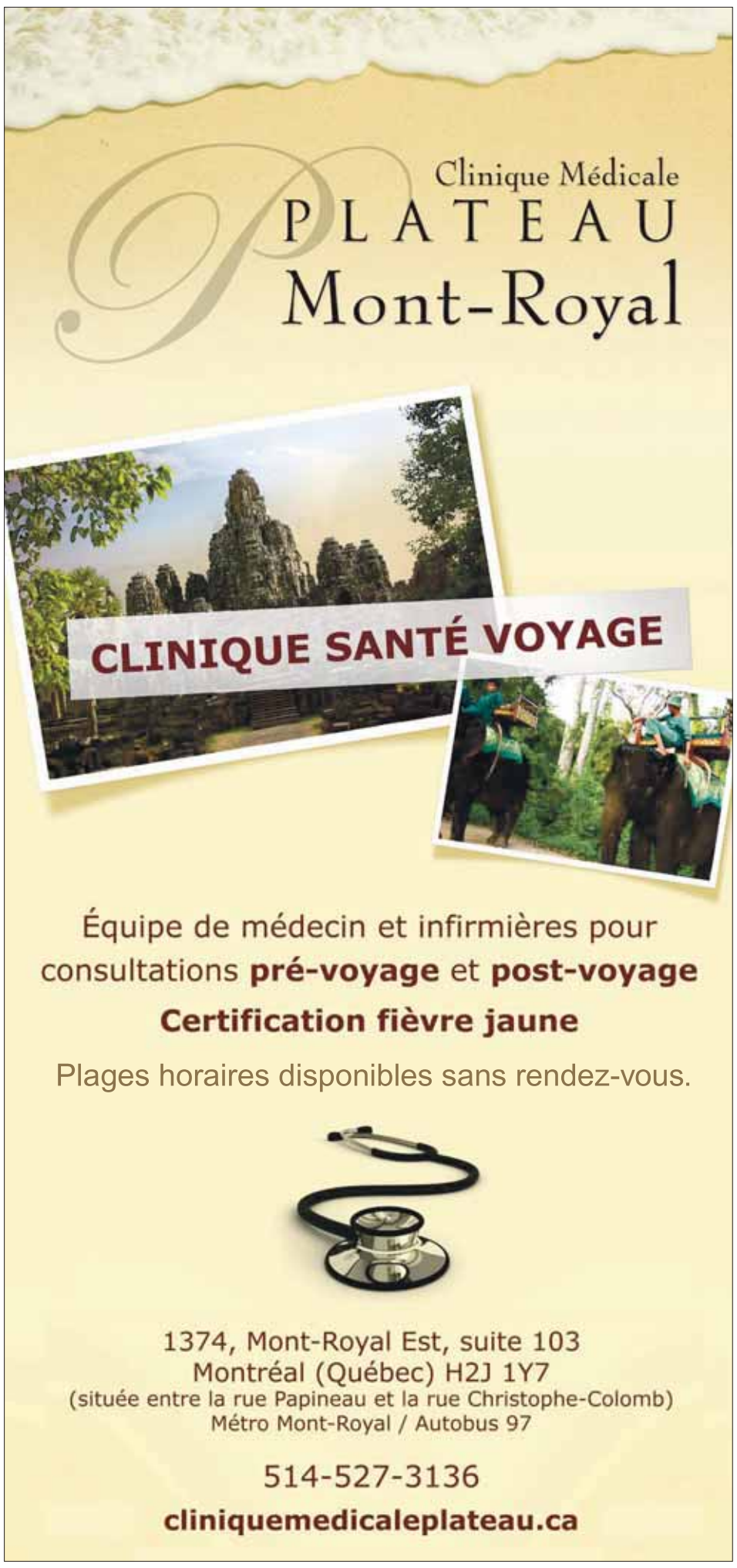
Si vous voulez arrêter de prendre du poids ou vous aider à perdre du poids, mangez régulièrement des champignons shiitake. Grâce à la vitamine B3 qu'ils contiennent, ils aident le corps à métaboliser le sucre et empêchent la prise de poids qui s'accumule avec les années.

Le champignon shiitake aide à rester jeune parce qu'il contient des minéraux tels le zinc et le sélénium ainsi que des antioxydants.

Le cresson

Le cresson est très riche en caroténoïdes. Les caroténoïdes sont des antioxydants qui aident à prévenir les dommages causés par les rayons ultraviolets en nous protégeant contre le vieillissement prématuré et les lésions cutanées.

Sa riche teneur en iode aide à réguler le métabolisme et à maintenir une bonne santé ainsi qu'un poids de jeunesse. Le cresson est aussi riche en antioxydants et en vitamines A, C et E. Ceux-ci préviennent l'apparition des rides, les taches de vieillesse et les dommages de la peau.



La tisane à base de paille d'avoine pour les nouvelles mamans

LOUISE MCCOY
Époque Times

Si, au cours de sa grossesse, une femme suit le bon sens populaire, elle réduira de manière significative sa consommation de boissons alcoolisées et de café, surtout si elle envisage l'allaitement.

Pour la nouvelle maman et son bébé, les boissons gazeuses et les jus de fruit sont des sources trop concentrées de sucre ou d'édulcorants artificiels, des composants qui jouent certainement un rôle important dans l'épidémie d'obésité et de diabète actuelle. Ils sont peu nutritifs et ont souvent des conséquences négatives sur la nutrition.

Dans la vidéo du Dr Robert Lustig, "*Sugar, the Bitter Truth*," (Le sucre, l'amère vérité), celui-ci explique qu'on ne devrait même pas faire entrer ces boissons dans nos maisons, mais qu'il serait acceptable de sortir une fois par semaine pour aller prendre une boisson gazeuse avec un ami ou un parent, comme lui-même le faisait dans son jeune âge.

Alors quelle autre boisson que l'eau, le lait ou les jus de légumes, peut revigorer une nouvelle maman après un épuisant accouchement? Les sages-femmes, anciennes ou modernes, ont recommandé certaines tisanes pour aider les jeunes mères à retrouver leur santé.

La paille d'avoine (*Avena sativa*) est une tisane hautement recommandée par les sages-femmes. Elle redonne de la vigueur après l'épuisement de l'accouchement. Elle est connue pour soulager la douleur et l'anxiété, stimuler le système immunitaire, guérir les varices et les hémorroïdes. En outre, elle améliore aussi l'état de la peau, des cheveux, des ongles et de la santé dans son ensemble.

La tisane est fabriquée à partir de tiges d'avoine séchées. Mettez deux cuillères à café de tiges d'avoine dans de l'eau bouillante pendant cinq minutes. Les tiges d'avoine sont riches en calcium et en vitamines B qui nourrissent les os et le système nerveux.

Pour obtenir une infusion plus concentrée que le thé habituel, mettre une once (environ 1 tasse) de tiges d'avoine dans un pot mason (4 tasses) et le remplir avec de l'eau bouillante. Laisser reposer 4 à 6 heures avant de boire. Conserver au réfrigérateur. Réchauffer ou boire à la température ambiante dans les deux jours qui suivent.

La tisane de paille d'avoine est parfois utilisée pour combattre la dépendance de certaines personnes aux boissons gazeuses, jus de fruits et autres opiacés.

L'herboriste Richard Whelan explique ceci sur son site web : «Mon intuition à propos de l'avoine et de la dépression, de la dépendance... est que, d'une certaine manière, elles parviennent à atteindre cette partie de vide qui est en nous. C'est peut-être ce même endroit que certaines personnes tentent de combler avec des drogues ou qui s'emplit d'une tristesse écrasante chez d'autres.»

L'avoine contient des phytates qui appauvrissent le calcium, le magnésium et d'autres minéraux. Les chevaux l'expérimentent lorsqu'ils mangent trop d'avoine à en devenir nerveux ou surexcités. C'est pourquoi, si vous ajoutez de l'avoine dans votre tisane, ou l'utilisez dans votre cuisine, faites-la tremper pendant 24 heures pour la débarrasser des phytates.

Cat Rooney/Époque Times

La tisane à la paille d'avoine aide à recouvrer des forces après l'épuisement de l'accouchement.

Le Québec : un précurseur mondial de l'accessibilité

NATHALIE DIEUL
Époque Times

Mathieu Dupuis

Voyager au Québec avec une personne à capacité physique restreinte est facile grâce à La Route Accessible.

Nous avons tous dans notre entourage au moins une personne qui vit avec une incapacité physique, que celle-ci soit temporaire ou permanente. Organiser un petit voyage ou même une sortie de quelques heures peut être difficile pour les proches de cette personne… Plus maintenant, grâce à la Route Accessible qui vous aide à tout planifier sans angoisse. Une initiative québécoise unique au monde : «Au Québec, on peut rêver, mais on peut aussi réaliser ses rêves facilement maintenant!», dit Monique Bouchard, chargée du projet La Route Accessible.

À qui s'adresse la Route Accessible?

Quand on pense à une personne à capacité physique restreinte, on a souvent l'image d'une personne en fauteuil roulant. Pourtant, bien d'autres personnes sont aussi restreintes dans leurs activités : celles qui ont une déficience visuelle ou auditive, celles qui se déplacent à l'aide de béquilles, d'une canne ou d'une marchette, mais aussi toutes celles qui ne peuvent pas fournir un grand effort physique comme les gens obèses, les femmes enceintes, certaines personnes âgées, celles qui souffrent d'arthrite ou encore de problèmes cardiaques.

Pour toutes ces personnes, les vacances et la moindre sortie peuvent être très stressantes si elles ne sont pas certaines de trouver des équipements adaptés. Un simple escalier peut être frustrant lorsqu'il n'y a pas d'alternative, alors qu'un système d'aide à l'audition présent dans un cinéma ou une salle de spectacle peut faire toute une différence pour une personne ayant une déficience auditive.

Au Québec, d'après l'organisme Kéroul, 800 000 personnes ont aujourd'hui une incapacité physique, soit environ 10 à 15 % de la population. Ce nombre continue de croître en raison du facteur démographique du vieillissement.

Kéroul et La Route Accessible au Québec

Kéroul est un organisme à but non lucratif qui informe et fait la promotion du tourisme et de la culture accessible. La Route Accessible est un outil qu'il développe depuis sept ans. Il regroupe tous les renseignements pratiques qui permettent de planifier une sortie ou un voyage sans obstacle, dans 14 régions du Québec.

Il suffit de choisir parmi les 206 activités, services et établissements d'hébergement que l'on retrouve dans le guide édité en français et en anglais, également sur le Web. Monique Bouchard s'exclame : «Au Québec, on est accueillant, mais là on est accessible en plus!»

Pour Mme Bouchard, «une personne handicapée n'a pas à penser à son incapacité physique en organisant ses vacances au Québec. Elle n'a qu'à prendre la Route Accessible, et on garantit que c'est complètement adapté. Dans tous les établissements, les travailleurs qui sont à l'accueil ont reçu la formation «service complice» pour savoir comment interagir avec une personne handicapée, quel que soit le handicap».

Rien qu'à Montréal et à Laval, la brochure répertorie 26 activités et attraits variés : du Jardin botanique au Centre d'histoire de Montréal, en passant par le Skyventure qui vous permet de vivre l'expérience unique de voler dans un tunnel à soufflerie verticale…

Si vous désirez aller plus loin pour la fin de semaine ou les vacances, La Route Accessible fait une liste par région. En plus des attraits et activités, on y retrouve des lieux d'hébergement, avec une fiche qui explique les services disponibles dans chaque hôtel. Les personnes à mobilité réduite peuvent donc choisir le lieu où elles vont dormir en fonction des équipements offerts, en sachant par exemple comment sera équipée la salle de bain.

Pour les personnes à mobilité réduite, les vacances et les sorties peuvent être très stressantes si elles ne sont pas certaines de trouver des équipements adaptés.

Pour chaque région également, on trouve dans la brochure la liste des bureaux touristiques, des transports et taxis adaptés, des points d'essence qui offrent le service à l'auto et les lieux où l'on peut faire réparer des appareils orthopédiques en cas de besoin.

Une section spéciale a analysé les tronçons de pistes cyclables facilement accessibles aux fauteuils roulants tout en étant sécuritaires, et une autre informe le lecteur sur les moyens de transport. Saviez-vous par exemple que l'accompagnateur d'une personne qui a une incapacité physique peut voyager gratuitement dans certains autobus, trains ou transports collectifs?

Une reconnaissance mondiale

Le Québec est un véritable précurseur mondial dans le domaine du tourisme accessible, ce qui fait que la province a une reconnaissance internationale. «Parce que nous, on en fait la promotion, on a organisé les services à destination pour que les gens puissent voyager sans être inquiets comme pour aller en France par exemple», souligne Mme Bouchard. En effet, l'Organisation Mondiale du Tourisme a reconnu le caractère innovateur de La Route Accessible en lui octroyant le prestigieux prix Ulysse en 2011.

Kéroul organise d'ailleurs un congrès international à Montréal en 2014, sur le thème «une destination pour tous», un évènement qui va propulser le Québec sur la scène mondiale dans un domaine peu développé ailleurs dans le monde. «On regroupe les plus grands joueurs pour le tourisme accessible du monde entier, et ça va être sur le tourisme, sur la culture et le transport», dit fièrement la chargée de projet.

Un marché de plus d'un milliard de dollars

Les résultats d'une étude de Kéroul en 2011 «ont permis de mettre une valeur économique aux activités touristiques et culturelles auxquelles participent le vaste bassin de clientèle : plus d'un milliard de dollars actuellement», peut-on lire dans le préambule du rapport d'étude. Et cela, uniquement au Québec! De quoi intéresser les propriétaires de restaurants, d'hébergement, d'attraits culturels et touristiques qui peuvent recevoir des conseils de Kéroul pour adapter leur établissement.

L'accessibilité ailleurs dans le monde

Ce n'est pas parce qu'Isabelle Ducharme, présidente du conseil d'administration de Kéroul, est en fauteuil roulant qu'elle ne voyage pas. À l'extérieur du Québec, elle recommande principalement l'Australie et les grandes villes des États-Unis. Elle a trouvé que Hong Kong et Macau offraient une bonne accessibilité dans les grandes rues. Des hébergements adaptés sont disponibles dans les destinations soleil de l'Amérique latine, mais il est plus difficile d'y trouver des moyens de transport. Quant à la Chine, elle a été déçue par le fait que les équipements adaptés aient été enlevés juste après les jeux paralympiques de 2008.

Maria Rousseau, stagiaire française à Kéroul, voit les différences d'accessibilité entre son pays et le Québec : «Je pense qu'on est un peu en retard là-dessus. Ce sont les établissements touristiques eux-mêmes qui font leur promotion. Il n'y a pas un site Internet où tous les lieux accessibles sont regroupés.»

Mme Bouchard précise que Kéroul dispose également de beaucoup d'informations sur l'accessibilité dans d'autres pays. «Il ne faut pas arrêter de voyager parce qu'on a de la difficulté à se déplacer. Il s'agit juste d'avoir des facilités pour se déplacer. La vie est belle, elle continue!», conclut-elle.

Pour plus d'information : www.larouteaccessible.com et www.keroul.qc.ca, *ou appelez Kéroul pour recevoir une copie gratuite de la brochure La Route Accessible : 514 252-3104.*

Nathalie Dieul

Peu importe l'incapacité physique, tout le monde peut aller observer les baleines comme ce petit rorqual, sur le bord du Saint-Laurent, dans un centre d'observation accessible de Manicouagan.

Bota Bota, les bulles dans le champagne !

Karl Boulé
Époque Times

C'est sous un doux ciel que j'ai découvert ce merveilleux spa-sur-l'eau qu'est le Bota Bota. «Après la pluie vient le beau temps» s'appliquait très bien lors de ma visite. Situé sur les séduisants quais du Vieux-Montréal, cet ancien traversier, un éden du design et des soins corporels, m'a charmé dès le premier regard. Mélissa, l'hôtesse, répond gentiment aux moindres questions afin de nous permettre de bien profiter de cette expérience. Ouvert depuis quelques années, ce lieu inoubliable sait, par sa touche unique, comment réjouir tous les sens. Allons-y, c'est l'appel à l'embarquement!

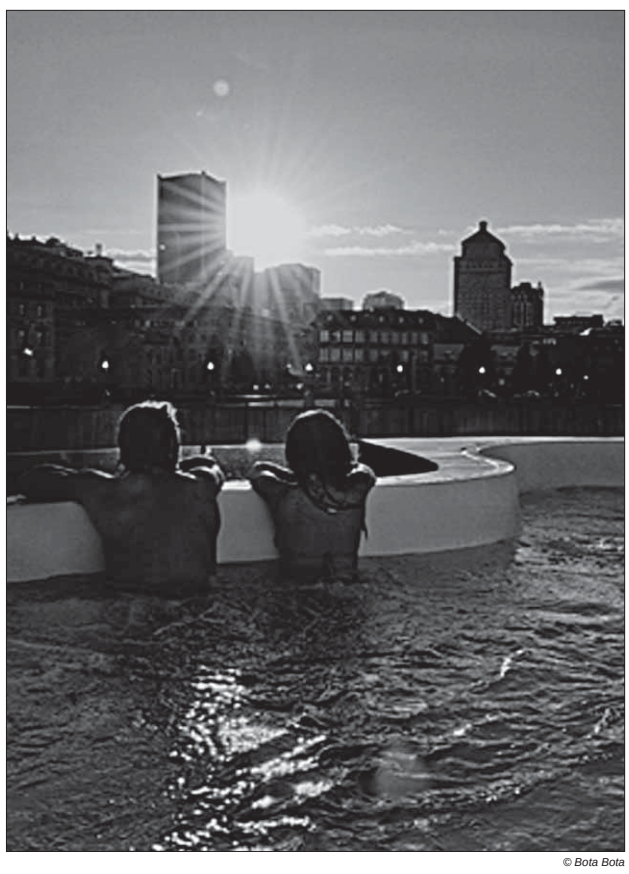
Au premier coup d'œil, l'endroit est impressionnant en raison de son architecture et son design intérieur. Les différents paliers de l'établissement offrent des points de vue variés sur la ville le jour ou le soir. Étant sur l'eau, les sons de la ville sont complètement atténués, l'air du fleuve est frais, les cieux nous paraissent plus hauts.

Au niveau du circuit d'eau, le Bota Bota offre deux spacieux bains à remous extérieurs, quatre saunas et des bains froids évidemment. Tous les équipements sont de très haute qualité, modernes et sophistiqués. Bien entendu, ils offrent tous les services de massage, des sessions de yoga, une panoplie de soins personnels et des employés répondant aux moindres désirs avec le sourire. On ne se sent jamais envahi, car les lieux comportent d'innombrables fenêtres et terrasses qui permettent de se déplacer tranquillement à la recherche de son espace préféré. Le soleil traversant l'ensemble du vaisseau durant les journées ensoleillées permet un ressourcement en vitamine D, des sessions de repos entre les bains des plus apaisantes et un teint basané pour commencer la belle saison.

Quant au restaurant Auberge sur la route, avec sa carte signée de la main du renommé chef Éric Gonzalez, il offre un menu léger qui convient parfaitement à un spa. Le resto possède une terrasse flottante qui se laisse bercer par les douces vagues du fleuve : l'expérience est des plus agréables si vous ajoutez à cela le service hors pair de Thomas. Le Veuve-Clicquot, servi en demi-bouteille, est un coup de génie, c'est le luxe ultime d'une belle journée passée à prendre soin de son corps et de son esprit.

Le Bota Bota, c'est tout ce que vous avez toujours désiré dans un spa urbain. Cette suave symbiose entre la ville et la nature, entre le chaud et le froid, entre l'activité et la détente. Moi et ma dulcinée y accosterons de nouveau, nous pensons même prendre une carte à volonté tellement nous adorons l'endroit, et comme c'est à côté de la maison… Il n'y pas de mal à se faire du bien, beaucoup de bien! À l'abordage!

Bota Bota - spa-sur-l'eau
358, rue de la Commune Ouest
Montréal QC H2Y 2E2
514 284-0333
Soins, tarifs et promo : botabota.ca



© Bota Bota

L'engouement pour l'agriculture urbaine

Nathalie Dieul
Époque Times

Le phénomène de l'agriculture urbaine prend de l'ampleur partout sur la planète. On estime qu'il existe un milliard de fermiers urbains répartis dans les différentes villes du monde. Cette tendance existe aussi à Montréal, une ville précurseur en la matière. Les initiatives de développement de l'agriculture urbaine abondent et se multiplient, et une consultation publique est en cours de réalisation.

Nathalie Dieul/Époque Times

Le jardin communautaire du Mile-End fait partie des 95 jardins communautaires de Montréal, ville qui a exporté le concept ailleurs dans le monde.

Une consultation publique

En novembre 2011, une initiative citoyenne a amené le dépôt d'une pétition de plus de 29 000 signatures pour demander la tenue d'une consultation publique sur l'état de l'agriculture urbaine à Montréal. C'est la première fois que des citoyens prennent une telle initiative. Il faut un minimum de 15 000 signatures pour que la Ville soit obligée de démarrer le processus de consultation.

Après une exposition et un colloque, les habitants de Montréal ont été écoutés lors de cinq soirées de consultation dans différents quartiers de la ville, entre le 5 et le 14 juin. La population a aussi été invitée à soumettre un mémoire, en français ou en anglais, sur le site Web de l'Office de consultation publique de Montréal (OCPM) ou en personne, le 18 juin dernier.

L'agriculture urbaine regorge d'avantages, tant du point de vue environnemental, entre autres en luttant contre les îlots de chaleur, que du point de vue alimentaire. «L'agriculture urbaine, c'est la porte à l'amélioration de l'égalité à la santé, étant donné que la santé est la conséquence d'une bonne alimentation», dit Alexandra Vincent qui est venue s'informer au colloque.

L'histoire de l'agriculture à Montréal

Des photos aériennes prouvent que l'agriculture était encore très présente dans la ville de Montréal des années 1950, alors que des champs étaient situés dans de nombreux quartiers. Ceux-ci ont graduellement disparu pour être remplacés par des bâtiments, et le jardinage est devenu un loisir pour les citadins.

La transition du jardinage vers l'agriculture urbaine a commencé en 1974 avec la création des jardins communautaires, mis sur pied par la Ville. Il s'agit de jardins partagés entre plusieurs jardiniers, chacun cultivant ce qu'il désire sur sa petite parcelle. Ce concept a connu un tel succès qu'il a servi d'exemple à de nombreuses villes ailleurs dans le monde. Aujourd'hui, 12 000 jardiniers cultivent 95 jardins communautaires à Montréal, et d'autres jardiniers potentiels sont inscrits sur une liste d'attente.

Un autre concept a démarré dans les années 1990, à l'initiative de différents organismes : les jardins collectifs. Dans ce cas, chacun jardine en collectivité le jardin dans son ensemble. Ils sont souvent soutenus par la Ville et se sont beaucoup développés récemment, jusqu'à atteindre le nombre de 75 jardins.

D'autres initiatives

Les initiatives d'agriculture urbaine citées par Marie-Ève Desroches, porte-parole du Groupe de travail sur l'agriculture urbaine (GTAU), sont nombreuses. «La population est intéressée, on voit qu'il y a différents projets qui se développent un peu partout sur l'île de Montréal», dit-elle.

À Montréal, «51 % de la population fait pousser quelque chose» que ce soit sur leur balcon, dans leur jardin ou dans des bacs. Il existe aussi des potagers en entreprise, l'agriculture urbaine en milieu scolaire ou universitaire, les ruelles vertes qui permettent de dégager de l'espace pour cultiver. L'agriculture périurbaine, quant à elle, développe un partenariat avec les fermiers qui vivent à l'extérieur de la ville

L'agriculture… sur les toits!

Une centaine de toits de Montréal sont couverts de jardins. Les toits de la ville sont tout à fait appropriés à ce type d'agriculture puisqu'ils possèdent déjà une capacité portante importante pour supporter la neige en hiver.

Certaines initiatives sont surprenantes, comme celle des fermes Lufa, première ferme commerciale au monde sur un toit. Les légumes sont cultivés dans une immense serre de 3000 m^2 construite sur un bâtiment industriel, et de nombreuses autres serres sont prévues dans le but de fournir des paniers de légumes à 5000 familles. Les chantiers des prochaines serres se feront dans le cadre d'une entente avec un promoteur immobilier qui gagnera des points pour une certification LEED.

Un potager a été installé sur le toit de la Caisse populaire Desjardins du Mont-Royal. Les légumes poussent dans des bacs et sont distribués ensuite à des organismes communautaires.

Les toits du Palais des congrès sont en partie verts, ce qui permet au chef du traiteur du Palais d'inclure des produits frais et locaux dans ses préparations. Le potager de l'hôtel Fairmont Le Reine Elizabeth est situé au 22e étage et fournit une petite partie des légumes et fines herbes de ses restaurants. Quatre ruches vont y être ajoutées cette année pour aider à la pollinisation et pour sensibiliser les clients à l'importance des abeilles.

La Ville de Montréal ne s'est pas encore dotée d'une réglementation comme celle de Toronto, qui oblige les promoteurs à verdir les toits des nouveaux édifices de plus de 2000 m^2. Peut-être le fera-t-elle après la tenue de la consultation?

Les arbres fruitiers et les abeilles

«Il y a plusieurs arbres fruitiers qui produisent beaucoup plus à Montréal qu'en région puisque les îlots de chaleur sont positifs au niveau de la production de fruits», explique Marie-Ève Desroches. Il n'y a pas encore beaucoup de plantation d'arbres fruitiers sur les terrains publics, mais il est aussi possible d'en planter sur les terrains des particuliers. Des initiatives permettent de donner un tiers de la production au propriétaire du terrain, un tiers aux bénévoles qui se déplacent à vélo pour cueillir les fruits et le dernier tiers à une banque alimentaire. Le Jardin botanique vient de créer un verger.

Plusieurs ruches existent à Montréal, très bien encadrées. La production du miel est très bonne en ville, «et souvent même plus qu'en campagne puisqu'il y a très peu de pesticides en ville; les pesticides sont très néfastes pour la production de miel», ajoute la porte-parole du GTAU.

Les règlements de la Ville

Daniel Groulx, de la Direction des grands parcs et du verdissement à la Ville de Montréal, explique les différents règlements de la Ville à respecter en matière d'agriculture urbaine : «le règlement sur la salubrité, l'entretien et la sécurité dans les logements est intéressant dans la mesure où l'encombrement des balcons et des escaliers par des jardiniers, peut-être trop enthousiastes, pourrait devenir problématique en cas d'évacuation; le règlement sur l'occupation du domaine public qui intéressera ceux et celles qui voudraient avoir un marché de légumes ou de fleurs; et le règlement sur l'utilisation des pesticides, qui n'autorise que les pesticides à faible impact à l'extérieur des bâtiments, sauf dans certains cas précis».

Il existe également des règlements particuliers dans les différents arrondissements. La modification de la réglementation est possible, par exemple le règlement sur les serres en secteur industriel qui a été modifié dans Ahuntsic-Cartierville pour le projet des fermes Lufa.

Un règlement plus strict s'applique au contrôle des chiens et autres animaux dans la ville de Montréal et ses arrondissements. Toutefois, un projet pilote dans Rosemont-La Petite-Patrie a amené une modification à ce règlement pour autoriser l'aménagement d'un poulailler sur le site d'un organisme communautaire à des fins éducatives.

S'informer, échanger et visiter des jardins

Ceux qui ont besoin de conseils horticoles peuvent s'adresser au Jardin botanique qui offre un service gratuit individualisé, en plus d'avoir de nombreuses fiches thématiques consultables sur sont site Web.

On peut aussi s'adresser aux écoquartiers et aux arrondissements pour recevoir des conseils horticoles.

Des initiatives comme Troc ton jardin, un projet pilote dans Ahuntsic-Cartierville, offrent des ateliers sur différents thèmes et proposent aux jardiniers amateurs de troquer leurs fruits et légumes.

Pour le plaisir des yeux, une promenade au jardin du gouverneur, en face de l'hôtel de ville, vous donnera une idée de l'aspect d'un potager de la noblesse montréalaise au XVIIIe siècle. L'accès y est gratuit.

Pour en savoir davantage :
Office de consultation publique de Montréal (OCPM) :
http://ocpm.qc.ca/agricultureurbaine
Jardin botanique :
http://www2.ville.montreal.qc.ca/jardin/act_educ/rens_horticoles.htm#page_haut
Fermes Lufa : https://lufa.com/
Troc ton jardin : http://troctonjardin.blogspot.ca/
Jardin du gouverneur :
http://www.chateauramezay.qc.ca/fr/jardin/

Petites Annonces

514 931-0151

Heure de tombée : Vendredi 18:30
Veuillez vérifier le contenu de votre annonce et nous contacter si vous désirez apporter des corrections.

IMMOBILIER

À louer

GRAND APPARTEMENT 1 ½ À LOUER sur Ave du Parc, coin Milton. Frais peinturé, 'non fumeur', près Université McGill. Libre immédiatement. Tout compris 665 $ / mois. **Georges 514 772-7357 ou 450 628-7357**

GRANDE CHAMBRE À LOUER, pour une étudiante ou femme aimant la tranquillité, non fumeur, au centre-ville, près du métro Lionel-Groulx, 350 $ / mois. Laissez message 514 937-2756.

À LOUER, JARRY, PRÈS DE CHABOT, 4 1/2 très propre, dans un duplex. Entrées laveuse/sécheuse. Pour locataire sérieux, disponible 1er juillet. 514 721-7860

3 1/2 À LOUER, PRÈS DU JARDIN BOTANIQUE. 1 pièce double avec balcon donnant sur parc, s.d.b., cuisine avec balcon donnant sur ruelle verte, 2e étage, calme, très propre, 590 $ / mois, idéal pour profession libérale ou petite entreprise. Disponible en juin-juillet 2012. **CONTACT : M. FAYET 514 509-9478.**

MONTRÉAL-NORD, coin Lacordaire et Langelier, Bus 15 min du métro. 4 ½ meublé ou non, 600 $ / mois. Chauffage et eau chaude inclus. Tx. d'eau payée. Libre tout de suite. 514 668-7947

PLATEAU MÉTRO LAURIER, 5 1/2, 3e ÉTAGE, plancher bois franc, 2 chambres à coucher fermées + bureau, balcon, près d'un parc. Libre immédiatement. Pas d'animaux. 1250 $ / mois. P. Lalonde : 514 273-6767

CENTRE VILLE, 4 ½ ET 5 ½ À LOUER. Beaux, grands appartements, complètement rénovés et peinturés. Bien éclairés. Très propres. Sur 2 niveaux : 1er : cuisine, s.a.m. et salon. 2e: c.a.c et s.d.b. Stationnement privé extérieur. Pour 4½ (1100 $); pour 5½ (1300$). Contacter : 514 824-0390.

CHALET À LOUER – LANAUDIÈRE
1 h 30 de Montréal, bord du lac, pêche, pédalo, kayak. 1-800-293-5432
www.pourvoirietrudeau.com

CENTRE POUR PROFESSIONNELS À LOUER, À côté du Métro Iberville, 2348 Jean Talon, Libre immédiatement, plusieurs bureaux déjà sur place. Tél. 450 661-1743, 514 722-2644, 450 661-9592

LOCAL COMMERCIAL À LOUER : 3570, HENRI BOURASSA E. , coin Av. Laurentides. Ancien local pour Banque. 1er plancher, 2000 p.c. + sous sol 1200 p.c. Région achalandée, face Tim Horton, local propre, prêt à utiliser. Libre immédiatement. Tél. : 514 526-8160

À vendre

À VENDRE ou À LOUER. Espace commercial sur St Denis, près UQAM et Collège Maisonneuve. Très bon pour restaurant à emporter, sandwiches, ongles ou autres commerces. Beaucoup d'étudiants et touristes. Loyer 1250 $ / mois. 514 992-6889

À VENDRE : Avez-vous de l'expérience dans la couture et les altérations d'habits ? Voici l'opportunité ! Commerce établi depuis 25 ans, très bonne clientèle. 19 000 $ Appelez : 514 729-0657

À VENDRE – RESTAURANT BIEN SITUÉ dans station Berri-UQAM, très proche de l'Université UQAM, avec terrasse et permission de tous mets, sauf la pizza. Prix demandé : 174,000 $ négociable. 514 677-0964 // 514 288-8841

À VENDRE : COMMERCE DE NETTOYAGE À SEC ET DE RÉPARATION DE VÊTEMENTS, en activité depuis 40 ans, clientèle déjà bien établie. Situé dans la Plaza Côte des Neiges. Tél. Kandiah 514 731-0545

DÉPANNEUR À VENDRE RIVIÈRE DES PRAIRIES
Montréal E. Près des écoles, manufactures et autres commerces. Disponible ATM, caméra surveillance. Permis d'alcool, bière, loto Québec.
40 000 $ discutable. 514 507-3116 ou 438 878-4625

COURS ET FORMATIONS

Professeure de français avec 10 ans d'expérience. Aide aux enfants pour faire leurs devoirs et leurs leçons du primaire au secondaire, préparation aux examens du Ministère de l'Éducation du Québec ou corriger des thèses de Maîtrise. Linda 514 373-7215

ESPAGNOL
Conversation tous les niveaux. Cours d'appoint Grammaire, professeure native de Barcelone. Nora Perez 514 524-7832

PROFESSEUR RUSSE DE PIANO, diplômé Conservatoire Tchaikovsky et UDM. 15 ans d'expérience, tous les niveaux. Cours privés, approche personnalisée, préparation examens RCM et McGill. Profitez de l'excellence de l'école russe! 50$/h. 514 462-8579 www.montrealpianoduo.com.

COURS PRIVÉS DE FRANÇAIS
Niveaux primaire et secondaire, offerts à mon domicile (quartier Rosemont). Expérience pertinente, 25 $ / h. Appeler : Isabelle 514 573-1605

COURS DE CHINOIS MANDARIN
Conversation pratique et écriture. Pour personnes sérieuses voulant étudier le chinois et avoir une base solide. En groupe ou en privé. Appeler Mme Li Bai : 514-932-1194 ou cell. : 514 518-5356.

ATELIER ET FORMATION EN DESSIN ET PEINTURE. Apprenez avec artiste peintre professionnel les différentes notions de bases pour débutants, intermédiaires et avancés en utilisant crayon, fusain, acrylique et huile. Pour info, 514 254-3119

COURS COMPLET DE : couture, broderie, crochet, patchwork, tricot... Aussi des garnitures de toutes sortes et coton pour patchwork. Appelé Marya : 514 486-0544 ou Visiter: 5137 Boul. Décarie, Montréal (Métro: Snowdon).

GLOBAL 21 , ÉCOLE DE SERVICE À LA CLIENTÈLE. COURS AGENT(E) SERVICE À LA CLIENTÈLE. Service de placement gratuit. Coaching 514 849-9842 info@global21.ca

Cours de piano, théorie, composition, improvisation : Pédagogue expérimenté, doctorats de conservatoire de Moscou et UdM, chargé de cours de l'UdM, lauréat de UNESCO et des concours internationaux.
Donne aussi des cours d'Échec : professeur de l'Association Échecs et Mats. Alexander : **514 768-7120**

MÉTHODE NOUVELLE CLAVEAU, un programme d'exercices appropriés pour assouplir, renforcer et redresser la colonne vertébrale pour un meilleur maintien et une belle démarche. S'adresse aux travailleurs des milieux hospitaliers, sportifs, de la construction, et des bureaux ainsi que les mères de famille. Contacter la professeure de ballet Suzanne: 514 374-7969.

COURS DE BOULANGERIE et pâtisserie, décoration de gâteaux. Métro sauvé. Mme Marie Pamphile **514 852-1779**

COURS DE PIANO. PROFESSEURE DIPLÔMÉE UNIVERSITÉ BISHOP'S. Surtout Musique classique. Pour enfants et adultes. Plusieurs années d'expérience et consciencieuse. Métro Jolicoeur. 514 765-0713

COURS DE GUITARE Tous niveaux, tous styles. Approche pédagogique efficace. Professeur diplômé (Maîtrise Musique). Résultats garantis. Plateau Mont Royal. 514 597-0621

DEVENEZ TECHNICIEN EN PHOTOCOPIEURS faxes et imprimantes. Cours de formation. École agréé par Emploi Québec. Stage fourni. - Aussi vente et réparation des photocopieurs. Garantie un an. 514 488-0007 www.copieurdecarie.com

RÉVISION D'EXAMENS FINAUX
et cours de soutien : Math, Physique, Chimie, tous les niveaux: secondaire, cégep et universitaire. Préparation au Concours HEC, Université, École d'ingénieur. Résultats garantis 514 961-8127

PROFESSEUR EXPERIMENTÉ
donne cours d'anglais et français aux étudiants, concentré sur conversation pratique. Peut se déplacer. Pasquale 450 435-4909.

COURS PRIVÉS D'ACCORDÉON pour débutants et avancés. Tout genre de musique 514 686-4498

METTEZ DE LA MUSIQUE DANS VOTRE VIE ! Apprenez à jouer du piano ou à chanter. Développez votre créativité en improvisant au violon, au violoncelle, à la clarinette ou à la voix tout simplement. Monique 450 787-2549 à Mtl et à St-Antoine-sur-Richelieu. http://vivevo.org

Cours de violon Étudiante à l'Université McGill. Plusieurs années d'expérience en enseignement en violon. Bilingue. Michelle Picard 514 249-5745

SERVICES

DÉMÉNAGEMENT HIDALGO Résidentiel et commercial. Service professionnel. Confiance et sécurité. Estimation gratuite. Prix raisonnable. Appeler Dionicio : **514 805-9662 ou 514-699-2009 (langues parlées : français-anglais-espagnol)**

www.multi-prets.com/gregoirelafontant
Multi-Prêts HYPOTHÈQUES
AGENCE HYPOTHÉCAIRE
Grégoire Lafontant
Courtier Hypothécaire
Mortage Broker
Tél: (514) 516-4058
Fax: (514) 906-6623
• Pré-qualification
• Achat
• Refinancement
• Investisseurs
Programme pour nouveaux immigrants et travailleurs autonomes

FORMATION COMPLÈTE DES LOGICIELS EN COMPTABILITÉ. Simple Comptable, Acomba, Quickbook, Avantage. Appeler 514 577-5500

DEVON L. WYRE Commissaire à l'assermentation. Pour rendez-vous, appeler 514 366-1512 Courriel : devonlwyre@bell.net

AVOCAT EN IMMIGRATION
Services immigration canadienne à prix abordables. Parrainage pour conjoint, certificat sélection Québec, autres demandes immigration/Visa temporaire. Appelez pour consultation sans frais: 514-233-6580 ou canady97@yahoo.ca

SERVICES PLUS pour tous genres de réparations intérieures et extérieures, nettoyage, peinture, service de platrier et plus. Stéphane : 514 808-8104. RBQ # 8359-3053-01

IMPÔTS EXPRESS POUR PARTICULIERS. Spécial, impot 25 $ et moins. Remboursement fédéral en moins de 2 semaines. 514 729-5078.

RAMASSAGE GRATUIT pour recyclage : Lot électro-ménagers, objets informatiques, tout genre d'aluminium, etc. 514 603-9383

Nous achetons toutes les voitures usagées à un bon prix. Appelez West & West Island Auto Recycling Reg'd : 514 363-6010

REEE – OBTENEZ DES SUBVENTIONS gouvernementales dès **MAINTENANT** pour l'éducation post-secondaire de votre enfant (de 0 à 17 ans), **un total de 12,800 $**. Contactez Philippe Bui : **514 573-5191** pour le choix d'un Régime Enregistré Épargne Étude convenable grâce à une bonne sélection des institutions financières.

ACHAT D'AUTOS POUR FERRAILLES 24/24, 7/7. Service rapide. Débarrassez votre entrée et terrain de vieilles voitures, camions, etc. **514 951-4203**
www.autopourferraille.com

DÉMÉNAGEMENT POLANCO - À prix abordables. www.transportpolanco.com Pour espagnol : 514 239-0909, pour francais : 514 754-5225

Toiture REDSTAR Roofing
www.toitureredstar.com
514 573-3815

IMPÔTS & COMPTABILITÉ. Vous n'avez pas le temps? Déposez simplement vos documents. Nous nous déplaçons aussi. Rapidité et confidentialité. Nous vous représentons auprès de Revenus Canada/Québec. Situé près métro. 514 728-6045 / 514 583-2980.

COIFFURE À PARTIR DE 5 $ SEULEMENT 1121 Clark, Montréal, Quartier Chinois

BUREAU COMPTABLE, spécialisation impôts des particuliers et entreprises.Rapidité et confidentialité. Service offert de pickup et livraison de documents. 11 327 Avenue Garon (Métro Pie IX, bus 139 N.). 514 658-2337 / 514 571-9749

J'offre des services de traduction entre anglais et chinois pour individus et compagnies, et aussi des cours privés de mandarin. S'il vous plait appelez Mme Bai : 514 932-1194

TRANSPORT Réel Mikah et DÉMÉNAGEUR pour toutes occasions demandé Hakim Saidj au 514-839-5025

Cours de Qigong (gratuits).
FALUN GONG - FALUN DAFA
Exercices de méditation traditionnelle chinoise et enseignements. Appeler :
Thanh (Mtl): 514 937-2756
Claire (Mtl): 514 327-0277
John (Mtl): 514 435-9043
Anne (Longueuil) : 514 663-6900
Nicole (Ville de QC): 418-661-7892
Carolle (Valleyfield, St Anicet) : 450 264-6064
Gérôme (Rive Sud) : 514 686-3533

Divers

NOUS RECRUTONS
VOUS DÉSIREZ UNE PROFESSION VALORISANTE, UN HORAIRE DE TRAVAIL FLEXIBLE ? JOIGNEZ-VOUS À UNE ÉQUIPE GAGNANTE !
Visitez : www.heritagereee.com/LouiseSimard

OFFRE MES SERVICES AU MONDE DE L'ÂGE D'OR
Femme mature de confiance, à tout faire, avec voiture, pour personnes sans famille ou restant toutes seules. Appeler Maggie : 514 820-5331.

FERRAILLES – ACHAT DE VOITURES pour recyclage jusqu'à 1000 $. Remorquage gratuit. Georges : 514 655-6512 SAAQ. Surtout les régions de Montréal et Laval.

Organisme communautaire du Plateau recherche enseignants bénévoles pour cours francais ou anglais. Contacter Dora-Marie 514 843-4356 # 223
www.benevolat@maisondelamitie.ca

RECHERCHE
CHANTEUSES ET GUITARISTE
Lead et rythmé pour former band. Âge : 40 ans et plus. Style : des années 50 à aujourd'hui. Pratique 1 fois aux 2 semaines.
Pour plaisir et performance sur scène.
Denise : 450 627-3156 à Laval 0.

SERVICE DE MESSAGERIE VOCALE
Numéro sans frais ou local dans toutes les grandes villes du monde. Prix mensuel 7 $ muvi@live.ca
Pierre 514 316-6765

DANSE SOCIALE EN LIGNE
Salle de danse Le Paradis, entrée stationnement de l'Église St-Jean de Martha
2700 Allard, coin Aragon, Métro Monk, sortie Allard, Ville Emard. Tous les samedis et dimanches de 19h a 24h. Appeler : Armando 514 761-5858 ou Michel cell. 514 445-3163

AUTO CAD - Dessin assisté par ordinateur. Formation et stage. Réalisation de dessin. 450 646-3284

EXPERT-CONSEIL EN BÂTIMENT
45 ans d'expérience. Conseil pour inspection pré-achat, résoudre problèmes : infiltration d'eau, fondation fissurée, humidité excessive, etc. Société d'Expertise Immobilière CHERRIER Inc. 450 688-9195

SOINS À DOMICILE - Dame bilingue mature, honnête, devouée. Beaucoup d'expérience en nursing et réhabiliation
à paliatif. Céline: 450 441-5954

PLACEZ VOTRE PETITE ANNONCE 514 931-0151

CHAUSSEZ EN GRAND
www.chaussezengrand.com
Boutique de chaussures spécialisée
Grandes pointures uniquement

7481-A rue St-Hubert
Montréal, Qc
H2R 2N5 (jean-talon)
Femme 10 et +
Homme 12 et +
(Largeurs disponibles)
514 276-SHOE (7463)

Herboriste AN KHANG
Herbes et produits naturels
Médecine traditionnelle chinoise
Consultation gratuite.
244 Jarry Est (près Métro Jarry) **438 381-3378**
Heures d'ouverture : 10 h à 18 h tous les jours sauf le lundi.
Docteur vietnamien depuis 4 générations. Spécialités maladies chroniques : asthme, arthralgie, hépatite, maux de tête, insomnie, insuffisance rénale, infertilité, calculs rénaux, menstruations, ménopause, douleurs cou épaules bas du dos,etc.

ANGLAIS pour les enfants **KAZELFA**
info@kazelfa.com 514-543-1243
Venez vous amuser tout en apprenant l'anglais ! Jeux et activités en anglais pour les enfants.
Jour : Samedi ou dimanche. Tarif : 3-4 ans : 235 $ 5-12 ans : 220 $
Lieu : 2275, boul. St-Joseph Est - Session : 12 cours de 1h30 de 3 à 12 ans – groupes selon l'âge.
Début : 15/16 septembre 2012. Visiter www.kazelfa.com pour connaître horaires et disponibilités.

INSCRIPTIONS POUR LE CAMP «SPLASH D'ÉTÉ 2012» DÉBUTENT LE 2 AVRIL !
Places limitées – Ne tardez pas à vous inscrire!
Le Y des femmes de Montréal (YWCA Montréal) présente pour la 8e année consécutive son «Splash» : un camp d'été de leadership spécialement conçu pour les filles de 10 à 13 ans.
SESSION 1 : 2 au 20 juillet 2012
SESSION 2 : 30 juillet au 17 août 2012
Jade Goldfarb 514 866-9941, poste 426
jgoldfarb@ydesfemmesmtl.org
YWCA Y DES FEMMES MONTRÉAL

École : *Formation de qualité. Comédie musicale, Théâtre, Improvisation, Chant, Danse moderne, Ballet classique, Danse créative, Éveil musical. Guitare classique et Piano. Longueuil & Montréal.*
Camps : *Expérience unique pour explorer les arts de la scène pour les 6-12 ans et 13-17 ans. Equipe d'animateurs spécialisés . Longueuil, Saint-Lambert, Saint-Bruno & Montréal.*
Inscription sur notre site internet. Faites vite ! Places limitées.
450-442-0740
www.nosvoixnosvisages.org

ANGLO FUN - CAMP DE VACANCES
Camp de vacances près de Magog (1,5 h. de Montréal) pour enfants 8-15 ans, spécialisé en immersion anglaise. Site 4 étoiles certifié.
Camp de jour à Ste-Julie (15 min. de Montréal) pour enfants 5-12 ans.
www.anglofun.qc.ca et pour adultes www.anglopro.qc.ca 450 922-5657

Angelina Services d'entretien Bio
Entretien et nettoyage commercial, industriel ou résidentiel
Édifices à condo, bureaux, cliniques, restaurants
Nettoyage après rénovations ou sous contrats
Produits biodégradables et prix abordable
Contrat à long ou court terme
Références disponibles
438 992-3151 ENTREBIOVERT@LIVE.CA

WIN PHUONG NGUYEN
Courtier immobilier
Cell.: 514 983-9129
winphuong@hotmail.com
Téléphone : 514.448.5288
Fax: 514.448.5289
Century 21
685, Boul. Décarie, #304
St-Laurent QC H4L 5G4
CENTURY 21 INNOVATION
Courtier immobilier agréé
Chaque franchisé est indépendant et autonome de Century 21 Québec
DUPLEX ST-LAURENT :
3979 Boul. Henri-Bourassa O. Saint-Laurent
7 pièces, 3 chambres, garage, sous-sol, près de tous les services. École, transport, marché, etc.
PRIX : 449 000 $

EXTERMINATION DES NUISIBLES
Araignées, punaises, fourmis, rongeurs, etc.
Techniciens certifiés et qualifiés
Résidentiel – Commercial
Estimé gratuit – service 24h – garantie écrite
WWW.EXTERMINATION4AS.COM
EXTERMINATION 4 As
Assurance Responsabilité
Techniciens Diplômés
(514) 766-4387 RONGEUR
514 766-4387 www.extermination4as.com
10 $ de rabais, un coupon par client

ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX

CONSEIL D'ACTION
SERVICE DE LEADERSHIP
Y DES FEMMES DE MONTRÉAL
YWCA Y DES FEMMES MONTRÉAL

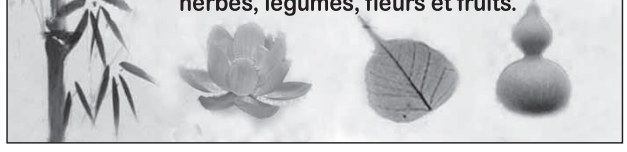
« PIERCE SUR CANEVAS »
LE 13 JUILLET À 12H SUR LA RUE PIERCE
Les filles du Conseil d'action du Y des femmes, en collaboration avec Equitas, tiendront un rassemblement artistique des plus créatifs!
Nourriture, studio d'art exterieur, performance musicale, etc.
VENEZ DECOUVRIR ET EXPOSER VOS TALENTS !
GRATUIT !!
Bienvenue à tous !
Information : 514 866-9941, poste 223
www.ydesfemmesmtl.org

Ameublement Snowdon Inc.
Distribution et vente des produits de marque, selon vos besoins et budgets. Meubles et unités de bureau, neufs et usagés ou sur mesure. Venez rencontrer un de nos conseillers. Près du quartier chinois.
330, rue St-Antoine Est, Montréal QC H2Y 1A3
514 866-3807 // 514 866-5923
www.ameublementsnowdon.com

PRESTI FLEURS 514 273-7475
Livraison partout Montréal et banlieues

- Bouquets et arrangements pour toutes occasions
- Plantes naturelles / artificielles
- Commande par téléphone

901, Beaubien Est (près métro Beaubien) Montréal QC H2S 1T2

PLANTES EXOTIQUES
pour votre maison, bureau et jardin/paysage
www. flora exotica .ca
(514) 268-2323, 747-7618
Grande collection de plantes exotiques : herbes, légumes, fleurs et fruits.


PARADIS VÉGÉTARIEN
Boutique d'aliments végétariens et simili-viande
Fournisseur de plus de 200 produits différents
Tous les produits sont pré-cuits. Juste à réchauffer et prêts à servir
Pour sautés, BBQ, au four, etc.
Contactez-nous pour les prix de gros
Heures d'ouverture :
Du mardi au dimanche
de 12h à 18h30
Fermé les lundis
4381, rue Saint-Denis
514 845-7174
Métro Mont-Royal
www.paradisvegetarien.com

Su Shian Yuang
Cuisine Végétarienne
素鄉園 餐廳
CUISINE VÉGÉTARIENNE
NATURELLE ET SANTÉ
- Plusieurs produits végétariens faits maison
- Grande variété de légumes

MIDI BUFFET
(lundi au vendredi de 12 h à 15 h)
Plat principal (10 choix) + 1 soupe
À VOLONTÉ 9,99$ avant taxes
Une annonce par personne, par visite. Sur présentation de cette annonce.
Mont-Royal
420 rue Rachel Est
Montreal QC H2J 2G7
438 380-2829
Heures d'ouverture
Lundi au jeudi : 11 h 30 à 15 h 30 et 17 h à 21 h
Vendredi et samedi : 11 h 30 à 15 h 30 et 17 h à 22 h
Dimanche : 17 h à 21 h

IA INDUSTRIELLE ALLIANCE
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS INC.

1000, boul. Saint-Jean
Bureau 600
Pointe-Claire (QC) H9R 5N9
Tél.:514 697-7424, poste 255
Sans frais: 1 800 268-7424
Cell: 514 992-6426
Téléc: 1 888 781-7419
tv.nguyen@agc.inalco.com
www.inalco.com
Thanh Van Nguyen
Conseillère en sécurité financière
Cabinet de services financiers
Votre partenaire de confiance

Assurance	Épargne
- vie individuelle	- placements à intérêt garanti
- invalidité	- fonds de placement distincts
- accidents	- rentes individuelles
- maladie grave	- régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER)
- auto, maison voyage	- régimes enregistrés d'épargne-études (REEE)
	- comptes d'épargne libre d'impôt (CELI)
- hypothécaire	- fonds enregistrés de revenu de retraite (FERR)

Emplacements des présentoirs

- Café Dépôt, 150 Ste-Catherine Ouest, complexe Desjardins
- Palais de justice
- La tour Radio-Canada
- Galerie du Parc, 3575 Parc
- Métro McGill, sortie 20/20
- Marché Tau, 4238 Saint-Denis
- Édifice Balfour, 3575 St-Laurent
- Centre de commerce mondial
- Édifice Berman, 4040 St-Laurent
- Le Commensal, 1204 McGill College
- Jean Coutu, Mont-Royal coin Berri
- Omer De Serres, 334 St-Catherine est
- Second Cup et Café Dépôt, Place Dupuis
- Guy-Favreau Y Centre, 200 boul. René-Lévèsque ouest
- Terra verde, 159 Saint Antoine ouest, Palais des Congres
- Pâtisserie St-Louis de France, 3575 Berri Métro Sherbrooke
- Café étudiant de L'Institut d'Hôtellerie, Métro Sherbrooke
- Second Cup, au coin des rues McGill et Président-Kennedy
- Café Suprême, Place Bonaventure, 800 rue de la Gauchetière
- Café Panfiore, 1080 Beaver Hall, coin Belmont, Métro Square-Victoria
- Vieux Duluth express, 800 rue de la Gauchetière, Métro Bonaventure
- Jardin du Plateau, 933 Mont-Royal est
- Boulangerie Premiere Moisson 860 Mont-Royal est
- Bibliothèque Mont-Royal, 465 Mont-Royal est
- Bibliotheque Mile End, 5434 av.du Parc
- Banque Laurentienne, 1100 Mont-Royal est
- YMCA, 5550 av. du Parc
- YMCA, 1440 rue Stanley 5e étage
- Caisse populaire, 1145 Bernard ouest
- Bibliothèque publique d'Outremont, 41 St-Just Ave.
- Banque Laurentienne, 1447 av. Van Horne
- Clinique Medical Plateau Mont-Royal, 1374 Mont-Royal est, suite 103
- Société de développement de Montréal, 330 rue Champs de Mars

VOYAGE

Samos, naturellement belle

Ire partie

Mahaux Photography

La route est sinueuse pour atteindre la crique de Limionaki, mais la quiétude y est enchanteresse.

Mahaux Photography

Perchée sur une colline, la chapelle blanche de Aghia accroche le regard de loin.

Christiane Goor
Époque Times

L'île la plus orientale de l'archipel grec est une heureuse escale pour celui qui, comme Ulysse, veut faire un beau voyage. Au-delà de Kokkari et de Pythagorion, deux séduisantes cités balnéaires festives, Samos offre aussi le charme des chemins de traverse, loin de la cohue touristique. Une île encore authentique où les Samiotes attablés dans l'ombre d'un kafénéion, ne se laissent guère distraire par les touristes qui s'égarent dans l'arrière-pays.

Étroite et sinueuse, la route en terre battue serpente entre les pins et les oliviers, découpant entre les feuillages des carrés de ciel bleu qui se noie dans la mer encore plus bleue. Au détour d'une dernière épingle à cheveux, la piste débouche sur une petite crique de galets où les vagues s'écrasent dans un clapotis paresseux. Une seule habitation, une auberge, surplombe le site. Longue et basse, la maison, dont la terrasse est ombragée par une vigne, accueille le touriste de passage. La tenancière, vêtue de noir et les cheveux gris ramassés dans un chignon, ne semble pas impressionnée par les seins nus et dorés d'une de ses clientes : deux mondes étrangers qui se côtoient dans la simplicité et le sourire.

Multiples facettes

À l'image de cette rencontre insolite, Samos multiplie les contrastes. Quoique modeste par sa taille (470 km² de superficie), l'île offre une vaste palette de paysages.

L'arrière-pays, surmonté par un ancien volcan assoupi, cache dans les replis de la montagne, des villages de pierre, cernés de vignes et d'oliveraies. Les venelles en escalier épousent les saillies de la roche, menant toujours plus haut vers une chapelle étincelante de blancheur. Les aspérités des ruelles sont soulignées d'un trait de chaux blanche, visible même dans la pénombre du soir. La vue est saisissante : l'horizon s'élargit sur un vaste paysage vallonné où croissent des oliviers cultivés en terrasses, retenues par de lourdes pierres. Ailleurs, ce sont des petits lopins de vigne cernés par des murets trapus. Quelques cyprès, tels des coups de pinceau, ordonnent un paysage riant de verdure.

Perché dans les collines, Vorlioutes ressemble à un nid d'aigle. Ici, la vie est rythmée par la culture de la vigne. Tout y est de guingois, les venelles qui s'enroulent autour des maisons chaulées mais aussi les murs des anciennes demeures aux encorbellements ottomans, héritage d'une longue domination turque. La place centrale, ombragée de platanes et envahie de terrasses garnies de chaises colorées, offre une halte bienvenue pour les courageux qui choisissent de grimper jusqu'au village en vélo depuis la côte.

Plus haut encore, une piste poussiéreuse d'une dizaine de kilomètres mène à Manolates, en se frayant un chemin entre les murets de pierre sèche qui abritent les ceps de vigne chargés de lourdes grappes dorées. Quelques familles, chapeaux de paille vissés sur la tête, s'activent à récolter les fruits mûrs dans des cageots colorés. Moins industrieuse et authentique que sa voisine, Manolates se veut artisane et séduisante. Elle rassemble des boutiques chatoyantes d'articles en tout genre : pâte à papier, bijoux, céramique, jouets en bois, etc. installés dans de jolies maisonnettes peintes et fleuries.

Mahaux Photography

Les vignobles sont étagés en terrasses superposées et entretenues depuis des générations par les viticulteurs qui travaillent de manière artisanale.

Mahaux Photography

Vorlioutes abrite sur sa place principale, à l'ombre d'une treille, une sympathique taverne.